



Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

1. AVIS		
1.1 Avis d'audience publique.....	1	
1.2 Consultations en cours.....	1	
– Projet de norme 44-101 sur le régime du prospectus simplifié.....	1	Portefeuille de Fonds de revenu Canada Trust
– Projet de norme multi-latérale		Portefeuille de Fonds RER équilibrés Canada Trust
– Dispense de certaines obligations de déclaration d'initiés.....	1	Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Canada Trust
– Projet de norme canadienne 55-101 et projet d'instruction complémentaire 55-101C		Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Canada Trust
– Projet de norme canadienne 21-101 fonctionnement des marchés et de son instruction complémentaire, du projet de norme canadienne 23-101 règles sur les opérations et de son instruction complémentaire et du document de travail intitulé plan de consolidation pour un marché canadien consolidé.....	2	Portefeuille RER mondial de croissance Canada Trust
1.3 Calendrier des audiences.....	3	Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Canada Trust
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	3	Groupe de gestion de placement CT Inc.
1.5 Autres avis.....	3	
– Commission des valeurs mobilières du Québec - Liste des contrevenants à la Norme canadienne 33-106.....	3	
– Communiqué de presse - Nouveau phénomène au Québec : Les <i>mini-tenders offers</i> prenez garde aux offres d'achat restreintes à vil prix!.....	3	
– Communiqué de presse - Demande d'inscription des représentants de courtiers d'exercice restreint : rappel de la CVMQ.....	4	
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC		
2.1 Décisions de la Commission.....	5	2.2 Décisions du directeur général.....
– Convention d'échange d'informations Chine-ACVM.....	5	– 9079-6699 Québec Inc.....
– Fonds d'Investissement Royal Inc.....	5	(Simard-Beaudry Inc.)
– Portefeuille de Fonds de revenu modéré Canada Trust.....	6	– Airline Industry Revitalization Co. Inc.....
– Portefeuille de Fonds équilibrés Alliance Canada Trust		(Air Canada)
– Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Alliance Canada Trust		– Domco Inc.....
– Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Alliance Canada Trust		(Tarkett AB)
– Portefeuille de Fonds RER équilibrés Alliance Canada Trust		– Société d'Énergie Talisman Inc.....
– Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Alliance Canada Trust		(Rigel Energy Corporation)
– Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Alliance Canada Trust		
– Portefeuille de Fonds RER mondiaux de croissance Alliance Canada Trust		3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES
– Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Alliance Canada Trust		4. POURSUITES JUDICIAIRES
– Portefeuille de Fonds équilibrés Canada Trust		4.1 Poursuites criminelles.....
– Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Canada Trust		4.2 Poursuites pénales.....
– Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Canada Trust		4.3 Poursuites civiles.....
		5. INTERDICTIONS
		5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....
		5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....
		5.3 Levées d'interdiction.....
		– Fletcher Challenge Limited.....
		6. PLACEMENTS
		6.1 Visas de prospectus.....
		Prospectus provisoires
		– Canfor Corporation.....
		– Fonds ciblé américain AIC.....
		Fonds REER ciblé américain AIC
		– Fonds d'actions de grandes sociétés américaines Gestion-Conseil Primus.....
		Fonds d'actions de petites sociétés américaines Gestion-Conseil Primus
		– Les fonds du programme apogée - Fonds d'actions étrangères.....
		Fonds RER américain de valeur Apogée
		Fonds RER américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée
		Fonds RER d'actions internationales Apogée
		Fonds RER d'actions mondiales Apogée
		– Magna International Inc.....
		– Monrusco Bolton - Fonds Croissance Plus.....
		Monrusco Bolton - Fonds Équilibré Plus
		Monrusco Bolton - Fonds Valeur Plus
		Monrusco Bolton - Fonds Croissance Mondiale
		Monrusco Bolton - Fonds Revenu Mondial
		– PRIDE Trust ^{MC}
		– Société financière Manuvie.....

Prospectus définitifs

– Famille de fonds AIM.....	12	Fonds RER de revenu international Guardian	
– Fonds Clarington	13	Fonds équilibré canadien Guardian	
Fonds canadien équilibré Clarington		Fonds de croissance et de revenu Guardian	
Fonds canadien d'actions Clarington		Fonds RER équilibré international Guardian	
Fonds canadien de revenu Clarington		Fonds canadien à grande capitalisation Guardian	
Fonds de petites sociétés canadiennes Clarington		Fonds d'entreprise Guardian	
Fonds canadien micro-cap Clarington		Fonds d'actions de croissance Guardian	
Fonds du marché monétaire Clarington		Fonds d'actions américaines Guardian Ltée	
Fonds américain d'actions Clarington		Fonds américain à grande capitalisation Guardian	
Fonds de croissance de petites sociétés américaines Clarington		Fonds des marchés émergents Guardian	
Fonds mondial de petites sociétés Clarington		Fonds d'actions européennes Guardian	
Fonds de communications mondiales Clarington		Fonds d'actions mondiales Guardian	
Fonds d'actions mondiales Clarington		Fonds mondial à petite capitalisation Guardian	
Fonds d'actions internationales Clarington		Fonds Technologie mondiale Guardian	
Fonds Asie Pacifique Clarington		– Groupe de Fonds Guardian.....	14
Fonds canadien d'obligations Clarington		Fonds du marché monétaire canadien Guardian	
Fonds canadien de dividendes Clarington		Fonds RER du marché monétaire U.S. Guardian	
Fonds REER d'actions mondiales Clarington		Fonds d'obligations canadiennes Guardian	
– Fonds communs de placement Royal.....	13	Fonds d'obligations canadiennes à rendement élevé Guardian	
Fonds Indiciel Canadien Royal		Fonds de revenu canadien Guardian	
Fonds Indiciel Américain Royal		Fonds de dividendes mensuels Guardian Ltée	
Fonds Indiciel REER Américain Royal		Fonds de revenu mensuel élevé Guardian	
Fonds Indiciel REER International Royal		Fonds RER de revenu étranger Guardian	
Fonds Indiciel Canadien Plus Royal		Fonds RER de revenu international Guardian	
Fonds Indiciel Américain Plus Royal		Fonds équilibré canadien Guardian	
– Fonds Merrill Lynch	13	Fonds de croissance et de revenu Guardian	
– Fonds Scudder du Canada.....	13	Fonds RER équilibré international Guardian	
Fonds mondial Scudder		Fonds canadien à grande capitalisation Guardian	
Fonds de revenu et de croissance É.-U. Scudder		Fonds d'entreprise Guardian	
Fonds Grande Europe Scudder		Fonds d'actions de croissance Guardian	
Fonds Pacifique Scudder		Fonds d'actions américaines Guardian Ltée	
Fonds marchés nouveaux Scudder		Fonds américain à grande capitalisation Guardian	
Fonds d'actions canadiennes Scudder		Fonds des marchés émergents Guardian	
Fonds de petites sociétés canadiennes Scudder		Fonds d'actions européennes Guardian	
Fonds d'obligations canadiennes Scudder		Fonds d'actions mondiales Guardian	
Fonds d'obligations à court terme canadiennes Scudder		Fonds mondial à petite capitalisation Guardian	
– Gamme de Fonds LFC.....	13	Fonds Technologie mondiale Guardian	
Fonds d'obligations canadiennes GPLL (LFC)		– Viking Energy Royalty Trust	14
Fonds de revenu plus GPLL (LFC)			
Fonds de croissance stratégique équilibré GPLL (LFC)			
Fonds d'actions canadiennes diversifié GPLL (LFC)			
Fonds canadien d'actions Templeton (LFC)			
Fonds international d'actions Templeton (LFC)			
Fonds de revenu et de croissance É.-U. Scudder (LFC)			
Fonds d'actions canadiennes Scudder (LFC)			
Fonds Grande Europe Scudder (LFC)			
Fonds Pacifique Scudder (LFC)			
Fonds marchés nouveaux Scudder (LFC)			
– Groupe de Fonds Guardian	14		
Fonds du marché monétaire canadien Guardian			
Fonds RER du marché monétaire U.S. Guardian			
Fonds d'obligations canadiennes Guardian			
Fonds d'obligations canadiennes à rendement élevé Guardian			
Fonds de revenu canadien Guardian			
Fonds de dividendes mensuels Guardian Ltée			
Fonds de revenu mensuel élevé Guardian			
Fonds RER de revenu étranger Guardian			

Modifications du prospectus

– Fonds Keystone	15
Fonds d'actions AGF Keystone	
Fonds américain Spectrum United Keystone	
– General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée.....	15
– General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée.....	15

Modifications de la notice d'offre

– Héroux Inc.	15
6.2 Dispenses de prospectus.....	15
– Assante Corporation	15
– Clearnet Communications Inc.	16
– DMR I Corporation	16
– Exploration Line Islands Inc.....	16
– GéoNova Exploration Inc.....	17
– Mines J.A.G. Ltée (Les).....	17
– Mines d'Or Virginia inc.....	17
– Ressources Caldera Inc.	17
– Saco SmartVision Inc.....	17
– Thomson-CSF	17

6.3	Avis de placement	17	9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION		
	– Centerfire Pooled International Equity Fund.....	17	9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	23
	– JDS Uniphase Canada Ltd.	17	9.2	Dispenses	23
	– Laboratoires Paladin Labs Inc.	18	9.3	Refus.....	23
	– Northside Group Inc.	18	9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	23
6.4	Refus	18	ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS		
6.5	Divers	18	A.	Dépôt de documents d'information	A-1
	– Hotels Quatre Saisons Inc.	18	B.	Déclarations d'initiés	B-1
	– Magna Internatinal Inc.	18	C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec	C-1
	– Office Specialty Inc.	18	D.	Firmes inscrites dont un ou plusieurs rapports n'ont pas été déposés	D-1
	– Thomson-CSF.....	18			
6.6	Dépôt de suppléments	18			
7. OFFRES PUBLIQUES					
7.1	Avis.....	19			
	– Coastal Acquisition Corporation.....	19			
	(CBOC Continental Inc.)				
7.2	Dispenses.....	19			
7.3	Refus	19			
8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS					
8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs.....	19			
8.2	Inscriptions	19			
8.3	Inscriptions conditionnelles	20			
8.4	Agréments	20			
8.5	Reprises d'activités.....	21			
8.6	Interruptions d'activités.....	21			
8.7	Radiations	22			
8.8	Cessations de fonctions	22			
8.9	Dispenses.....	22			
8.10	Exercice d'une autre activité.....	23			
8.11	Refus	23			
8.12	Divers	23			

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

– **Projet de norme 44-101 sur le régime du prospectus simplifié** **Projet de norme multi-latérale**

Cet avis a été publié le 20 août 1999 (Vol. XXX, n° 33, aux pages 1 et 2).

Étant donné les changements importants apportés au projet de norme 44-101, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières ont publié une seconde fois, en vue de recueillir des commentaires, le projet de norme 44-101 portant sur le régime du prospectus simplifié. Une première publication avait eu lieu le 20 février 1998. Le projet de norme vise à remplacer *l'Instruction générale n° C-47* qui porte sur le « Prompt Offering Qualification System ». Le Projet de norme est accompagné d'une instruction complémentaire et d'un avis explicatif.

L'Instruction générale n° C-47 n'est pas en vigueur au Québec puisque le régime du prospectus simplifié est défini dans la *Loi et le Règlement sur les valeurs mobilières du Québec* depuis 1982. La Commission des valeurs mobilières du Québec (la « CVMQ ») a toutefois participé aux travaux portant sur le projet de norme 44-101 avec les représentants des autres autorités en valeurs mobilières dans le but de s'assurer que son propre régime reste compatible avec les changements proposés dans le projet de norme 44-101. L'entrée en vigueur de ce projet est prévue pour la fin de l'année 1999. Au moment de la mise en œuvre de la norme 44-101, la CVMQ considérera toutes les mesures à sa portée, y compris une décision générale, qui permettront aux émetteurs d'accéder efficacement au régime de prospectus simplifié au Québec.

Consultation

La Commission des valeurs mobilières du Québec souhaite néanmoins recevoir des commentaires sur le projet de norme 44-101. Les commentaires doivent être remis à la Commission par écrit, en duplicata, avant le **24 septembre 1999**. La version anglaise du projet de norme, de l'instruction complémentaire et de l'avis explicatif sont disponibles au Secrétariat de la Commission.

Pour en obtenir une copie, et pour proposer des commentaires qui seront pris en compte par la Commission, veuillez communiquer avec :

Me Claude St Pierre, Secrétaire
800, Square Victoria
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
Courriel : claud.stpierre@cvmq.com

Une disquette incluant les commentaires (version WORD) devrait également être soumise.

Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige qu'un résumé des observations écrites reçues au cours de la consultation soit publié, il n'est pas possible de traiter les observations écrites sur une base confidentielle.

Pour obtenir des informations additionnelles, veuillez communiquer avec :

Monsieur Pierre Martin
Conseiller juridique
Direction de la recherche et du développement
des marchés

Tél. : (514) 940-2199, poste 4557
Courriel : pierre.martin@cvmq.com

– **Dispense de certaines obligations de déclaration d'initiés** **Projet de norme canadienne 55-101 et projet d'instruction complémentaire 55-101IC**

Cet avis a été publié le 20 août 1999 (Vol. XXX, n° 33, aux pages 2 à 5 et à l'Annexe E).

Cet avis de consultation était accompagné d'un projet de norme canadienne et d'un projet d'instruction complémentaire, qui étaient publiés pour examen et avis.

Le projet de norme canadienne a pour objet de prévoir une dispense des obligations de déclaration d'initié, en vertu de la législation canadienne en valeurs mobilières, pour certains administrateurs et dirigeants de filiales et de sociétés faisant partie du même groupe qu'un initié, qui ne détiennent pas les titres d'un émetteur assujéti en quantité importante ni ne sont en mesure d'obtenir des renseignements importants non divulgués. Le projet de norme canadienne permet aussi aux administrateurs et aux dirigeants d'émetteurs assujétis de déclarer l'acquisition de titres faite dans le cadre de régimes d'achat de titres automatique chaque année dans la majorité des cas.

Le projet de norme canadienne est une initiative des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») et il est prévu qu'il sera adopté sous forme de règle en Colombie-Britannique, en Alberta, au Manitoba, en Nouvelle-Écosse et en Ontario, sous forme de règlement de la Commission en Saskatchewan et sous forme d'instruction au Québec et dans tous les autres territoires représentés au sein des ACVM.

Consultation

Les parties intéressées sont invitées à présenter par écrit leurs observations sur le projet de norme canadienne et le projet d'instruction complémentaire. Seuls les dossiers fournis au plus tard le **19 novembre 1999** seront considérés.

Les dossiers doivent être transmis à la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse suivante :

Claude St Pierre, Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
Tour de la Bourse
C.P. 246
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4557
Courriel : pierre.martin@cvmq.com

Les personnes qui présentent des observations sont invitées à soumettre également leur texte sur disquette (en format Windows, préférablement en Word). Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication d'un résumé des observations écrites reçues au cours de la période de consultation, le caractère confidentiel des observations ne peut être sauvegardé.

Pour toute question, on peut s'adresser à :

Sylvie Lalonde
Conseillère en réglementation
Commission des valeurs mobilières du Québec

Tél. : (514) 940-2199, poste 4555
Courriel : sylvie.lalonde@cvmq.com

– **Projet de norme canadienne 21-101 fonctionnement des marchés et de son instruction complémentaire, du projet de norme canadienne 23-101 règles sur les opérations et de son instruction complémentaire et du document de travail intitulé plan de consolidation pour un marché canadien consolidé**

Cet avis a été publié au Bulletin de la Commission du 27 août 1999 (Vol. XXX, n° 34, à la page 17 et à l'Annexe F).

On a alors publié de l'avis de consultation accompagné du projet de norme canadienne 21-101 *Fonctionnement des marchés* et de son instruction complémentaire 21-101IC, du projet de norme canadienne 23-101 *Règles sur les opérations* et de son instruction complémentaire 23-101IC et du document de travail intitulé *Plan de consolidation pour un marché canadien consolidé*. Le projet de norme canadienne 21-101 sert à définir le cadre réglementaire qui intégrera les marchés traditionnels, tels que les Bourses, et les marchés nouveaux, tels que les systèmes de négociation alternatif (SNA). Le projet de norme canadienne 23-101 établit des règles d'opérations uniformes qui s'appliqueront à tous les marchés. Le plan de consolidation prévoit une stratégie de consolidation détaillée qui ferait en sorte que tous les épargnants aient accès à l'information sur tous les marchés en plus d'avoir accès au meilleur prix disponible sur l'ensemble des marchés.

Observations

Les personnes intéressées sont invitées à présenter leurs observations sur le projet de norme canadienne et sur le projet d'instruction complémentaire, par écrit, au plus tard le **25 novembre 1999**, à l'adresse suivante :

M^e Claude St Pierre, Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, square Victoria
C. P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
Courriel : claude.stpierre@cvmq.com

Une disquette contenant les observations (version Word) devrait être soumise. Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces ou territoires exige qu'un résumé des observations écrites reçues au cours de la consultation soit publié, il n'est pas possible de traiter les observations écrites sur une base confidentielle.

Les personnes qui ont des questions peuvent s'adresser à :

Madame Diane Joly, Directrice
Direction de la recherche et du développement
des marchés
Commission des valeurs mobilières du Québec
Tél. : (514) 940-2199, poste 4551
Courriel : diane.joly@cvmq.gouv

1.3 Calendrier des audiences

Le 13 septembre 1999 9 h 30	Planifications Plus Marcel Vachon Inc. (Les) M. Marcel Vachon Mme Manon L'Anglais - (pro forma)
Le 15 septembre 1999 9 h 30	Marché Global Village (Canada) Inc. M. Yank Barry - (pro forma)
Le 16 septembre 1999 9 h 30	M. Réginald Boutin (pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

– Commission des valeurs mobilières du Québec - Liste des contrevenants à la Norme canadienne 33-106

On trouvera à l'annexe « D » la liste des personnes inscrites qui au 10 septembre 1999, ne se sont pas conformées, en tout ou en partie, à la norme canadienne 33-106 relativement au dépôt

de documents concernant l'état de la préparation des firmes à l'An 2000.

Un avis plus détaillé a été publié dans le Bulletin de la Commission du 99-02-26, Vol. XXX n° 8.

Pour toute information additionnelle vous pouvez aussi vous adresser à :

Élaine Lanouette
Service des OAR et des fonds de travailleurs
Tél. : (514) 940-2199, poste 4414

– Communiqué de presse - Nouveau phénomène au Québec : Les *mini-tenders offers* prenez garde aux offres d'achat restreintes à vil prix!

Montréal – Le 14 septembre 1999 - Si quelqu'un vous offrait d'acheter vos titres à un prix inférieur au prix du marché, les lui vendriez-vous? Certainement pas! Et pourtant, c'est ce qui arrive à certains investisseurs qui ne vérifient pas les prix offerts lorsqu'ils sont sollicités dans le cadre d'une offre d'achat restreinte, qualifiée en anglais de "*mini tender offers*". Ce nouveau phénomène a éveillé l'attention de la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) qui met en garde les actionnaires contre cette pratique afin de ne pas se faire berner.

Depuis quelques mois au Québec, plusieurs offres d'achat restreintes ont été effectuées sur divers titres inter-cotés aux bourses canadiennes et américaines. Les "*mini tender offers*", qui par définition portent sur de petits blocs d'actions, proviennent actuellement de quelques sociétés établies aux États-Unis (et tout récemment d'une société canadienne) et spécialisées dans ce type d'opération afin d'acquérir des titres à bas prix, c'est-à-dire sous leur cours actuel, pour les revendre rapidement sur le marché à un prix supérieur, réalisant du coup un profit sur le dos des actionnaires non avisés.

De telles offres n'ont pas à être déposées auprès des autorités en valeurs mobilières des territoires où elles sont lancées car leurs instigateurs les limitent à un pourcentage très minime (généralement 1 %) des actions en circulation de la société convoitée. Ils évitent ainsi de se soumettre aux exigences réglementaires de dépôt de documents d'information destinés aux épargnants. Ainsi, en vertu de la réglementation québécoise sur les valeurs mobilières, ce type d'offre n'est généralement pas assujéti aux dispositions relatives aux offres publiques d'achat, puisque l'offrant ne prend, ni ne renforce sa participation à plus de 20 % d'une catégorie de titres. Autrement dit, une offre

publique d'achat doit porter sur au moins 20 % des actions en circulation, auquel cas les documents d'information doivent être déposés auprès de la CVMQ puis envoyés aux actionnaires.

La Commission des valeurs mobilières du Québec recommande la prudence aux investisseurs sollicités par les "mini tender offers". Avant de déposer vos actions ou d'autres valeurs mobilières à la suite d'une telle offre restreinte, vous devriez examiner certains points au préalable, tels que :

- **Déterminez le prix du marché de vos titres.** Pour les actions, vous pouvez facilement obtenir cette information dans les quotidiens, sur l'Internet, par votre courtier ou par votre conseiller financier. Pour les autres valeurs comme les obligations par exemple, vous devriez en parler avec votre courtier ou votre conseiller car cette information est plus difficile à obtenir.
- **Consultez votre courtier ou votre conseiller financier.** Assurez-vous de bien comprendre les termes de l'offre d'achat restreinte avant de déposer vos titres. N'hésitez pas à demander de l'information additionnelle écrite.
- **Si vous voulez vendre vos titres, examinez où vous pouvez obtenir votre meilleur prix.** Vérifiez toutes les alternatives par où vous pourriez vendre vos titres, par exemple votre courtier. Les marchés financiers ont beau être volatils, ce n'est pas une raison pour se faire offrir un prix aussi bas que 20 à 30 % à celui du marché.
- **Ne vous laissez pas guider par le sentiment d'urgence de l'offre**, même si celle-ci comporte, comme c'est souvent le cas, une date d'expiration rapprochée.
- **Rappelez-vous qu'une fois votre accord donné à une telle offre restreinte, vous êtes lié.** À la différence d'autres offres d'achat, vous ne pouvez généralement pas changer d'avis après que vous ayez déposé vos actions auprès de la société instigatrice.

Il est possible que l'offre d'achat restreinte prenne les investisseurs au dépourvu puisqu'elle leur parvient par l'entremise de leur courtier en qui ils ont confiance. Toutefois, les courtiers ne sont pas tenus de transmettre ce genre d'offre aux détenteurs d'actions, quoiqu'ils peuvent le faire dans l'intention d'informer leurs clients. Dans ce cas, il faut que le document ne comporte aucune information fausse ou trompeuse et qu'il indique

clairement que le prix est en deçà du marché. La CVMQ recommande donc aux actionnaires sollicités de bien lire tout ce qui leur est transmis, et, en cas de doute, de communiquer avec leur courtier ou bien avec la Commission.

– **Communiqué de presse - Demande d'inscription des représentants de courtiers d'exercice restreint : rappel de la CVMQ**

Montréal – Le 13 septembre 1999 - Pour éviter tout retard dans le traitement qui pourrait causer des inconvénients, la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) avise les représentants en épargne collective, en contrats d'investissement et en plans de bourses d'études qu'à partir du 14 septembre 1999, les nouvelles demandes d'inscription reçues par la CVMQ ne seront plus traitées par son service de l'inscription, mais plutôt par le Bureau des services financiers (BSF) chez qui elles seront transférées. Il en est de même pour les demandes de transfert de permis reçues par la CVMQ après le 20 septembre, lesquelles aboutiront aussi au BSF. En effet, à partir du 1^{er} octobre 1999, le BSF prendra à sa charge toutes les demandes d'inscription des représentants oeuvrant au sein de cabinets visés par la nouvelle *Loi sur la distribution de produits et services financiers* qui entrera alors en vigueur.

Le Bureau des services financiers est un nouvel organisme créé par la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* en remplacement de la *Loi sur les intermédiaires de marché*. Le BSF, dont la mission est de veiller à la protection du public, remplacera à compter du 1^{er} octobre le Conseil des assurances de personnes et le Conseil des assurances de dommages. Il remplacera aussi l'inspecteur général des institutions financières dans l'encadrement de l'ensemble des cabinets multidisciplinaires et des planificateurs financiers. Il délivrera aux intervenants de l'industrie les droits d'exercice dans les disciplines de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes, de l'assurance de dommages, de l'expertise en règlement de sinistres, de la planification financière, ainsi que du courtage en épargne collective, en contrats d'investissement et en plans de bourses d'études.

La CVMQ continuera de déterminer les règles de déontologie, les règles d'accès à la profession et les règles de pratiques des représentants en épargne collective, en plans de bourses d'études et en contrats d'investissement qui agissent pour le compte d'un cabinet inscrit auprès du BSF. De

plus, elle continuera à régir les représentants en valeurs mobilières qui agissent pour un courtier de plein exercice puisque ceux-ci seront exemptés des nouvelles mesures. La CVMQ agira aussi comme tribunal d'appel pour toute décision rendue par le comité de discipline de la nouvelle Chambre de la sécurité financière (créée dans la foulée du BSF) ou par le BSF, à l'égard d'un représentant ou d'un cabinet inscrit dans une discipline en valeurs mobilières. Finalement, la CVMQ a le pouvoir d'inspecter le BSF, le cas échéant.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

– Convention d'échange d'informations Chine-ACVM

La Commission, en vertu de l'article 295.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1), approuve la convention d'échange d'informations intitulée *Memorandum of Understanding between the China Securities Regulatory Commission and the Participating Members of Canadian Securities Administrators Regarding Securities and Futures Regulatory Co-Operation* et désigne le président pour apposer la signature à cette convention au nom de la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Décision n° : 1999-C-0164

Article(s) : L-295.1

Date : 1999-05-11

– Fonds d'investissement Royal Inc.

La société Fonds d'investissement Royal Inc. est inscrite auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec à titre de courtier en valeurs dans la catégorie de courtier en épargne collective. Or, cette société est une filiale à part entière de la Banque Royale du Canada.

La société Fonds d'investissement Royal Inc. exerce ses activités au Québec par l'entremise des succursales de la Banque Royale du Canada et d'une autre de ses filiales à part entière, la Compagnie Trust Royal.

La Banque Royale du Canada effectue le placement ou la vente des titres visés aux paragraphes 1° et 2° de l'article 41 de la *Loi sur les valeurs mobilières* sous le bénéfice de la dispense d'inscription à titre de courtier en valeurs qui est prévue au paragraphe 2° de l'article 154 de la Loi.

La Banque Royale du Canada exerce souvent ces activités par l'intermédiaire d'employés qui sont également inscrits à titre de représentants pour le compte de la société Fonds d'investissement Royal Inc.

La Banque Royale du Canada désire exercer ces activités par l'entremise de la société Fonds d'investissement Royal Inc. Il a été soumis à la

Commission que les personnes par l'intermédiaire desquelles la Banque Royale du Canada effectue le placement ou la vente reçoivent une formation à cet effet.

Dans le cadre de l'étude de cette demande, la Commission a considéré la nature des titres désignés aux paragraphes 1° et 2° de l'article 41 de la Loi, à savoir des titres d'emprunt garantis par un gouvernement ou certaines entités publiques. Elle a aussi considéré le fait que la société Fonds d'investissement Royal Inc. demande, en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense d'inscription à titre de courtier de plein exercice afin de lui permettre d'offrir, par l'entremise de représentants inscrits, les titres qui sont désignés aux paragraphes 1° et 2° de l'article 41 de la Loi.

Enfin, la Commission a considéré le fait que l'octroi de la dispense recherchée lui permettra d'exercer un contrôle sur les activités de placement ou de vente, telles que décrites.

Après avoir étudié la demande et les motifs soumis à son appui, la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dispense la société Fonds d'investissement Royal Inc. de l'obligation d'être inscrite à titre de courtier en valeurs de plein exercice qui est prévue à l'article 148 de la Loi, afin de lui permettre d'effectuer le placement ou la vente des titres visés aux paragraphes 1° et 2° de l'article 41 de la Loi.

La présente décision est prononcée aux conditions suivantes :

- la société Fonds d'investissement Royal Inc. devra souscrire une assurance minimale de 500 000 \$;
- les représentants inscrits pour le compte de la société Fonds d'investissement Royal Inc. devront continuer de participer au programme de formation offert par la Banque Royale du Canada;
- la société Fonds d'investissement Royal Inc. n'agira pas à titre de contrepartiste.

Décision n° : 1999-C-0349
Article(s) : L-263 et L-148
L-41, 1°) et 2°)
L-154, 2°)
Date : 1999-08-24

- **Portefeuille de Fonds de revenu modéré Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds équilibrés Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER équilibrés Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER mondiaux de croissance Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Alliance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds équilibrés Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds de revenu Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER équilibrés Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Canada Trust**
- Portefeuille RER mondial de croissance Canada Trust**
- Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Canada Trust**
- Groupe de gestion de placement CT Inc.**

La société Groupe de gestion de placement CT Inc., gérant des fonds dont il est fait état ci-après dans la présente décision, s'est adressée à la Commission afin que celle-ci lui accorde ainsi qu'aux fonds, selon le cas, les dispenses et autorisations qui seront énumérées plus bas. Il s'agit des fonds suivants (ci-après *les fonds*) :

- Portefeuille de Fonds de revenu modéré Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds de revenu Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds équilibrés Canada Trust;

- Portefeuille de Fonds RER équilibrés Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Canada Trust;
- Portefeuille RER mondial de croissance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds de croissance de revenu Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER de croissance de revenu Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds équilibrés Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER équilibrés Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds canadiens de croissance Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER canadiens de croissance Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds mondiaux de croissance Alliance Canada Trust;
- Portefeuille de Fonds RER mondiaux de croissance Alliance Canada Trust;

Les dispenses et autorisations demandées sont les suivantes :

- 1) une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, de l'application de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, de même, des autorisations, en vertu des sous-paragraphes a) et b) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39* et du sous-paragraphe b) du paragraphe 4° de l'article 2.04 de la susdite instruction, afin de permettre aux fonds d'investir plus de 10 % de leurs actifs nets respectifs dans les titres d'un autre émetteur et d'acquérir plus de 10 % d'une catégorie de titres d'un émetteur;
- 2) une autorisation en vertu du paragraphe 11° de l'article 2.05 de l'*Instruction générale n° C-39* afin de permettre aux fonds d'acquérir des parts des fonds Canada Trust ou d'acquérir des titres d'emprunt ou d'autres titres du marché monétaire émis par une personne morale du groupe de la société Groupe de gestion de placement CT Inc., conformément au modèle de répartition de l'actif;

3) une dispense, en vertu de l'article 263 de la Loi, des obligations prévues aux articles 147.11, 147.12 et 147.14 de la Loi;

4) une dispense à la société Groupe de gestion de placement CT Inc., en vertu de l'article 263 de la Loi, de l'application de l'article 236 du Règlement.

Il appert que le 1^{er} décembre 1998, les fonds ont déposé un prospectus provisoire auprès de la Commission et que le prospectus définitif est à l'étude. Tous les fonds investiront, soit dans des fonds Canada Trust ou dans certains autres fonds communs de placement de tierce partie ; ces derniers fonds seront référés ci-après comme les « *fonds sous-jacents* ». Les parts des fonds seront distribuées par l'entremise de courtiers dûment inscrits.

Chaque fonds représente un modèle de portefeuille d'allocation d'actifs et ses actifs seront investis et rééquilibrés de temps en temps dans les fonds sous-jacents afin de maintenir le mélange visé des actifs selon ce modèle.

Le gestionnaire des fonds ne modifiera pas de façon habituelle les fonds sous-jacents dans lesquels un fonds investit mais il pourra quand même, suite à l'envoi d'un avis de 60 jours aux détenteurs des parts des fonds, changer de fonds ou investir dans les organismes de placement collectif gérés par d'autres gérants de fonds, si un fonds sous-jacent ne répond plus aux critères de sélection d'un fonds.

Certains fonds paieront des frais au gérant des fonds afin de déterminer l'allocation initiale des actifs et pour fournir les services connexes requis alors que pour d'autres fonds, les frais seront payés directement au gérant par les investisseurs.

Lorsque les fonds investiront dans les fonds sous-jacents, il n'y aura pas de duplication de frais. Aucun frais de vente ou de rachat ne sera payable par un fonds pour l'achat ou le rachat de parts des fonds sous-jacents.

Chaque fonds investira ses actifs dans les fonds sous-jacents selon une pondération pré-établie. En cas de déviation de cette pondération d'un pourcentage de plus de 2,5 %, des changements seront faits aux actifs des fonds à la date suivante d'évaluation, afin de respecter cette pondération.

Les fonds vont fournir à leurs détenteurs de parts un service de répartition de l'actif d'un bon rapport efficacité/prix qui allège le fardeau administratif relié à la répartition de l'actif.

Il appert aussi que les dispositions du paragraphe 2° de l'article 281 du *Règlement sur les valeurs mobilières* seront entièrement respectées, à savoir l'investissement dans les parts de fonds ayant obtenu un visa et l'absence de duplication des frais de souscription, de rachat et de gestion.

Tel qu'indiqué au prospectus, les porteurs de parts recevront une copie des états financiers annuels et, sur demande, des états semestriels des fonds ; une divulgation sommaire appropriée relative aux fonds sous-jacents accompagnera ces états financiers.

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées et des motifs qui ont été soumis à leur appui, la Commission accorde les dispenses et autorisations demandées, aux conditions suivantes :

1. a) chaque fonds doit investir uniquement dans les fonds sous-jacents, ou dans des titres dispensés selon la pondération prévue, laquelle doit être divulguée au prospectus ou divulguée dans un document auquel fait référence le prospectus;
- b) toutes les souscriptions reçues par un fonds doivent être investies immédiatement dans les fonds sous-jacents ou dans des titres dispensés en accord avec les pondérations prévues;
- c) ces pondérations ne peuvent être modifiées à moins que les porteurs de ses parts n'aient reçu un avis préalable écrit d'au moins 60 jours expliquant le changement proposé. Cet avis devra inclure une copie du document relatif à la pondération, amendé. En outre, chaque acquéreur éventuel de parts de ce fonds recevra, après la date d'envoi de l'avis ci-dessus de 60 jours aux détenteurs de parts actuels, une copie du susdit document amendé ainsi qu'une copie du prospectus pour ce fonds;
2. a) une certaine variation du niveau des pondérations cibles est acceptable uniquement dans ces circonstances résultant de fluctuations du marché au niveau du fonds sous-jacent;
- b) la variation permise est de plus ou moins 2,5 % du pourcentage de placements prédéterminé;
3. les dates prévues pour la souscription de titres, les demandes de rachat et le calcul de la valeur liquidative pour un fonds et les fonds sous-jacents dans lesquels il investit doivent être compatibles;

4. lorsqu'une question doit être soumise à l'approbation des porteurs de parts d'un fonds sous-jacent en vertu de l'*Instruction générale n° C-39*, les droits de vote doivent être transférés, au prorata, aux porteurs de parts du fonds qui détient des parts de ce fonds sous-jacent. De plus, dans ces cas, une copie des documents soumis aux porteurs de parts du fonds sous-jacent doit être transmise aux porteurs de parts du fonds pertinent;
5. les documents d'information continue des fonds doivent contenir un sommaire pertinent de l'information relative aux fonds sous-jacents dans lesquels ils investissent;
6. en plus de recevoir les états financiers annuels et, sur demande, les états financiers semestriels du fonds, les porteurs de parts du fonds recevront des états financiers du fonds contenant un sommaire approprié de l'information relative à chacun des fonds sous-jacents dans lequel il investit;
7. les porteurs de parts d'un fonds recevront, sur demande, une copie du prospectus simplifié et des états financiers annuels et des états semestriels des fonds sous-jacents et une mention à cet effet doit être faite dans le prospectus du fonds;
8. Aucune commission ni aucun autre frais ne sont payables par un fonds en cas d'achat ou de rachat des parts d'un fonds sous-jacent et il ne peut y avoir aucun dédoublement de frais de gestion.

Décision n° : 1999-C-0111
Article(s) : L-263 et R-283
L-263, L-147.11, L-147.12 et L-147.14
L-263 et R-236
R-281, 2°
IG : (C-39)-2.04, 1°, a) et b)
(C-39)-2.04, 4°
(C-39)-2.05, 11°
Date : 1999-03-23

2.2 Décisions du directeur général

– **9079-6699 Québec Inc.**
(Simard-Beaudry Inc.)

VU la demande présentée le 6 août 1999;

VU l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

VU l'article 183 du *Règlement sur les valeurs mobilières*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Dispense la société 9079-6699 Québec inc., (ci-après « Québec inc. ») filiale en propriété exclusive de Pipelines Louisbourg inc. (ci-après « Pipelines »), de l'obligation, prévue à l'article 183 du Règlement, d'établir une évaluation pour les fins de son offre publique d'acheter la totalité des actions ordinaires de Simard-Beaudry inc.

La présente dispense est accordée notamment aux motifs que : (i) Pipelines et Québec inc. traitent à distance avec Simard-Beaudry inc. pour les fins de l'offre de Québec inc.; et (ii) le prix offert aux porteurs d'actions de Simard-Beaudry inc. a été établi aux termes d'une négociation sans lien de dépendance entre Pipelines et Gestion Conbeau inc. et Gestion Lieu-beau inc. détenues respectivement par Conrad Beaulieu et Louise Thomas, chacun détenteur d'un bloc important de titres, lesquels possédaient toute l'information voulue pour apprécier leur valeur.

Décision n° : 1999-DG-0051
Article(s) : L-263 et R-183
Date : 1999-08-25

– **Airline Industry Revitalization Co. Inc.**
(Air Canada)

VU la demande présentée le 30 août 1999;

VU l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

VU l'article 183 du *Règlement sur les valeurs mobilières*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Dispense la société Airline Industry Revitalization Co. Inc. (ci-après « Airline »), filiale indirecte de Onex Corporation, de l'obligation, prévue à l'article 183 du Règlement, de préparer un rapport d'évaluation dans le cadre de son offre publique d'échange visant la totalité des actions ordinaires et de catégorie A de la société Air Canada.

La présente dispense est accordée notamment pour les motifs suivants : (i) Airline n'a pas accès et ne possède pas l'information nécessaire pour préparer l'évaluation des titres de la société Air Canada; (ii) Airline et Onex Corporation traitent à

distance avec Air Canada pour les fins de l'offre de Airline; (iii) il n'y a aucun représentant de Airline ni d'Onex Corporation au sein de la société Air Canada; et (iv) les autres conditions prévues au troisième alinéa de l'article 183 du Règlement sont remplies, sans que Airline puisse s'assurer si des initiés à l'égard de Air Canada ou des personnes du même groupe ou des personnes avec qui ils ont des liens ont fait des opérations sur les titres de Air Canada.

Décision n° : 1999-DG-0053
Article(s) : L-263 et R-183
Date : 1999-09-02

– **Domco Inc.**
(Tarkett AB)

VU la demande présentée le 20 mai 1999;

VU l'*Instruction générale n° Q-27*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Dispense la société Domco Inc. (ci-après « Domco »), dans le cadre d'une opération avec une personne reliée, des exigences d'évaluation prévue à l'article 35 de l'*Instruction générale n° Q-27*, pour les fins de son acquisition de Tarkett North America Holding, Inc. (ci-après « Tarkett »), une filiale à part entière de Tarkett AB. La dispense est accordée notamment aux motifs suivants :

1. Les dirigeants reliés à Tarkett et à la direction de Domco s'abstiendront de voter dans le cadre de l'établissement du prix dans l'éventualité d'une émission publique. Un engagement par écrit sera souscrit par ces dirigeants lors de la clôture de l'acquisition et des copies seront fournies à la Commission.
2. Dans l'éventualité où une émission publique n'est pas complétée au 31 décembre 1999, le prix de conversion des actions privilégiées de série n° 1 et n° 2 sera le plus élevé de (i) 10 \$ ou (ii) la valeur d'une action ordinaire de Domco, en date du 15 décembre 1999, déterminée par un conseiller financier, dont les services auront été retenus par le comité indépendant de Domco.
3. Le conseil d'administration de Domco a mis en place un comité indépendant du conseil d'administration afin d'analyser l'acquisition proposée et de faire une recommandation au conseil d'administration de Domco.

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

4. Le Comité a retenu, le 25 novembre 1998, les services de HSBC à titre de conseiller financier indépendant;
5. Une circulaire de sollicitation de procurations, préparée conformément à la Loi, sera expédiée à tous les détenteurs de titres de Domco afin d'obtenir leur approbation de l'opération;
6. Une assemblée spéciale des actionnaires visant l'approbation de l'acquisition aura lieu au début de juillet 1999; et
7. Le fait d'accorder une dispense ne serait pas contraire à l'intérêt public.

Décision n° : 1999-DG-0037
IG : (Q-27)-35
Date : 1999-05-28

– **Société d'Énergie Talisman Inc.
(Rigel Energy Corporation)**

VU la demande présentée le 30 août 1999;

VU l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

VU l'article 183 du *Règlement sur les valeurs mobilières*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Dispense Société d'Énergie Talisman Inc. (ci-après « la société ») de l'obligation, prévue à l'article 183 du Règlement, d'établir une évaluation pour les fins de son offre publique d'acheter la totalité des actions ordinaires et des droits afférents de Rigel Energy Corporation (ci-après « Rigel »).

La présente dispense est accordée notamment aux motifs suivants : (i) la société traite à distance avec Rigel pour les fins de l'offre; (ii) la société n'a pas accès et ne possède pas l'information nécessaire pour préparer l'évaluation des titres de Rigel; et, (iii) les autres conditions prévues au troisième alinéa de l'article 183 du Règlement sont remplies, sans que la société puisse s'assurer si des initiés à l'égard de Rigel ou des personnes du même groupe ou des personnes avec qui ils ont des liens ont fait des opérations sur les titres de Rigel.

Décision n° : 1999-DG-0052
Article(s) : R-183
Date : 1999-09-01

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

– Fletcher Challenge Limited

Levée en date du 1^{er} septembre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 4 juin 1997, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

– Canfor Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1^{er} septembre 1999 concernant le placement de reçus de souscription, comportant chacun le droit de recevoir une action ordinaire de Canfor Corporation.

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Nesbitt Burns Inc.
Bunting Warburg Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Société de Valeurs First Marathon Limitée
Valeurs Mobilières TD Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Goldman Sachs Canada
Morgan Stanley Canada Limitée

Numéro de projet Sédar : 204324

– Fonds ciblé américain AIC Fonds REER ciblé américain AIC

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 204562

– Fonds d'actions de grandes sociétés américaines Gestion-Conseil Primus Fonds d'actions de petites sociétés américaines Gestion-Conseil Primus

Visa du prospectus simplifié provisoire du 31 août 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 7 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 204939

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

– **Les fonds du programme apogée - Fonds d'actions étrangères**
Fonds RER américain de valeur Apogée
Fonds RER américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée
Fonds RER d'actions internationales Apogée
Fonds RER d'actions mondiales Apogée

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 août 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 1^{er} septembre 1999.

Placeur principal :

ScotiaMcLeod Inc.

Numéro de projet Sédar : 199579

– **Magna International Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 septembre 1999 concernant le placement de titres privilégiés de série A échéant en 2048, au prix de 25 \$ le titre.

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Nesbitt Burns Inc.
Bunting Warburg Inc.
Goldman Sachs Canada
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Griffiths McBurney & Associés
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 204450

– **Montrusco Bolton - Fonds Croissance Plus**
Montrusco Bolton - Fonds Équilibré Plus
Montrusco Bolton - Fonds Valeur Plus
Montrusco Bolton - Fonds Croissance Mondiale
Montrusco Bolton - Fonds Revenu Mondial

Visa du prospectus simplifié provisoire du 3 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 3 septembre 1999.

Placeur principal :

Placements Montrusco Bolton Inc.

Numéro de projet Sédar : 204810

– **PRIDE Trust^{MC}**

Visa du prospectus simplifié provisoire modifié du 3 septembre 1999 concernant le placement de billets adossés à des créances avec flux transformés de catégorie A-1 de premier rang de la série 1999-1.

Le visa prend effet le 3 septembre 1999.

Placeurs pour compte :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 201052

– **Société financière Manuvie**

Visa du prospectus provisoire modifié du 3 septembre 1999 concernant le placement de 138 000 000 d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 3 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 179452

Prospectus définitifs

– **Famille de fonds AIM**

Visa du prospectus simplifié du 25 août 1999 concernant le placement de parts et d'actions de :

FONDS AIM CANADA INC. comprenant :

- Catégorie revenu canadien AIM
- Catégorie valeur canadienne AIM
- Catégorie croissance canadienne AIM

FONDS AIM MONDIAL INC. comprenant :

- Catégorie revenu à court terme AIM
- Catégorie croissance Amérique AIM
- Catégorie thématique mondiale AIM
- Catégorie croissance Pacifique AIM
- Catégorie croissance Amérique Latine AIM
- Catégorie infrastructure mondiale AIM
- Catégorie sciences de la santé mondiales AIM
- Catégorie ressources naturelles mondiales AIM

- Catégorie télécommunications mondiales AIM
 - Fonds de marché monétaire canadien AIM
 - Fonds d'obligations canadien AIM
 - Fonds équilibré canadien AIM
 - Fonds d'excellence canadien AIM
 - Fonds d'excellence américain AIM
 - Fonds de croissance active américain AIM
 - Fonds d'obligations mondial AIM
 - Fonds de croissance et de revenu mondial AIM
 - Fonds de valeur international AIM
 - Fonds de croissance européen AIM
 - Fonds des sciences de la santé mondial AIM
 - Fonds des technologies mondial AIM
- Le visa prend effet le 3 septembre 1999.
Numéro de projet Sédar : 192427

- **Fonds Clarington**
Fonds canadien équilibré Clarington
Fonds canadien d'actions Clarington
Fonds canadien de revenu Clarington
Fonds de petites sociétés canadiennes Clarington
Fonds canadien micro-cap Clarington
Fonds du marché monétaire Clarington
Fonds américain d'actions Clarington
Fonds de croissance de petites sociétés américaines Clarington
Fonds mondial de petites sociétés Clarington
Fonds de communications mondiales Clarington
Fonds d'actions mondiales Clarington
Fonds d'actions internationales Clarington
Fonds Asie Pacifique Clarington
Fonds canadien d'obligations Clarington
Fonds canadien de dividendes Clarington
Fonds REER d'actions mondiales Clarington

Visa du prospectus simplifié du 26 août 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 8 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 192292

- **Fonds communs de placement Royal**
Fonds Indiciel Canadien Royal
Fonds Indiciel Américain Royal
Fonds Indiciel REER Américain Royal
Fonds Indiciel REER International Royal
Fonds Indiciel Canadien Plus Royal
Fonds Indiciel Américain Plus Royal

Visa du prospectus simplifié du 31 août 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 7 septembre 1999.

Courtier :

Fonds d'investissement Royal Inc.

Numéro de projet Sédar : 193505

- **Fonds Merrill Lynch**

Visa du prospectus simplifié du 3 septembre 1999 concernant le placement de parts de Fonds de secteurs mondiaux Merrill Lynch et de Fonds RER de secteurs mondiaux Merrill Lynch.

Le visa prend effet le 8 septembre 1999.

Mandataire :

Gestion de l'actif Atlas Inc.

Numéro de projet Sédar : 191286

- **Fonds Scudder du Canada**
Fonds mondial Scudder
Fonds de revenu et de croissance É.-U. Scudder
Fonds Grande Europe Scudder
Fonds Pacifique Scudder
Fonds marchés nouveaux Scudder
Fonds d'actions canadiennes Scudder
Fonds de petites sociétés canadiennes Scudder
Fonds d'obligations canadiennes Scudder
Fonds d'obligations à court terme canadiennes Scudder

Visa du prospectus simplifié du 24 août 1999 concernant le placement de parts de la série Conseiller.

Le visa prend effet le 3 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 191101

- **Gamme de Fonds LFC**
Fonds d'obligations canadiennes GPLL (LFC)
Fonds de revenu plus GPLL (LFC)
Fonds de croissance stratégique équilibré GPLL (LFC)
Fonds d'actions canadiennes diversifié GPLL (LFC)
Fonds canadien d'actions Templeton (LFC)

Fonds international d'actions Templeton (LFC)
Fonds de revenu et de croissance É.-U. Scudder (LFC)
Fonds d'actions canadiennes Scudder (LFC)
Fonds Grande Europe Scudder (LFC)
Fonds Pacifique Scudder (LFC)
Fonds marchés nouveaux Scudder (LFC)

Visa du prospectus simplifié du 20 août 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 7 septembre 1999.

Mandataire :

Centre financier London Limitée

Numéro de projet Sédar : 189863

– **Groupe de Fonds Guardian**
Fonds du marché monétaire canadien Guardian
Fonds RER du marché monétaire U.S. Guardian
Fonds d'obligations canadiennes Guardian
Fonds d'obligations canadiennes à rendement élevé Guardian
Fonds de revenu canadien Guardian
Fonds de dividendes mensuels Guardian Ltée
Fonds de revenu mensuel élevé Guardian
Fonds RER de revenu étranger Guardian
Fonds RER de revenu international Guardian
Fonds équilibré canadien Guardian
Fonds de croissance et de revenu Guardian
Fonds RER équilibré international Guardian
Fonds canadien à grande capitalisation Guardian
Fonds d'entreprise Guardian
Fonds d'actions de croissance Guardian
Fonds d'actions américaines Guardian Ltée
Fonds américain à grande capitalisation Guardian
Fonds des marchés émergents Guardian
Fonds d'actions européennes Guardian
Fonds d'actions mondiales Guardian
Fonds mondial à petite capitalisation Guardian
Fonds Technologie mondiale Guardian

Visa du prospectus simplifié du 27 août 1999 concernant le placement de parts de Fonds et d'actions.

Le visa prend effet le 8 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 193475 et 200223

– **Groupe de Fonds Guardian**
Fonds du marché monétaire canadien Guardian
Fonds RER du marché monétaire U.S. Guardian
Fonds d'obligations canadiennes Guardian
Fonds d'obligations canadiennes à rendement élevé Guardian
Fonds de revenu canadien Guardian
Fonds de dividendes mensuels Guardian Ltée
Fonds de revenu mensuel élevé Guardian
Fonds RER de revenu étranger Guardian
Fonds RER de revenu international Guardian
Fonds équilibré canadien Guardian
Fonds de croissance et de revenu Guardian
Fonds RER équilibré international Guardian
Fonds canadien à grande capitalisation Guardian
Fonds d'entreprise Guardian
Fonds d'actions de croissance Guardian
Fonds d'actions américaines Guardian Ltée
Fonds américain à grande capitalisation Guardian
Fonds des marchés émergents Guardian
Fonds d'actions européennes Guardian
Fonds d'actions mondiales Guardian
Fonds mondial à petite capitalisation Guardian
Fonds Technologie mondiale Guardian

Visa du prospectus simplifié du 27 août 1999 concernant le placement de parts classiques de fonds et d'actions.

Le visa prend effet le 8 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 193484 et 200232

– **Viking Energy Royalty Trust**

Visa du prospectus simplifié du 3 septembre 1999 concernant le placement de 2 200 000 unités, au prix de 6,25 \$ l'unité. Chaque unité consiste en une part de fiducie et un demi-bon de souscription de parts de fiducie.

Le visa prend effet le 7 septembre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 201421

Modifications du prospectus

– **Fonds Keystone**
Fonds d'actions AGF Keystone
Fonds américain Spectrum United
Keystone

Visa de la modification du 27 août 1999 du prospectus simplifié du 19 janvier 1999 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite au changement de la stratégie d'investissement et des objectifs de placements des fonds.

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 141727

– **General Motors Acceptance Corporation du**
Canada, Limitée

Visa de la modification n° 1 du 23 août 1999 du prospectus du 23 juillet 1998 concernant le placement de titres d'emprunt d'une valeur maximale de 4 000 000 000 \$.

Cette modification fait suite à la modification n° 1 du prospectus concernant l'augmentation de deux milliards du nombre de titres d'emprunt à six milliards et à l'élimination dans la page titre de la référence à l'unité monétaire européenne (« ECU »).

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 106492

– **General Motors Acceptance Corporation du**
Canada, Limitée

Visa de la modification n° 2 du 27 août 1999 du prospectus du 23 juillet 1998 concernant le placement de titres d'emprunt d'une valeur maximale de 6 000 000 000 \$.

Cette modification fait suite à la modification n° 2 du prospectus concernant une modification apportée à la version anglaise de la modification n° 1.

Le visa prend effet le 2 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 106492

Modifications de la notice d'offre

– **Héroux Inc.**

Approbation de la modification du 5 juillet 1999 de la notice d'offre du 16 août 1998 concernant le placement d'un nombre additionnel d'options de souscription de 400 000 actions ordinaires pour un total de 1 824 460 actions ordinaires.

Cette modification fait suite à l'augmentation du nombre d'options de souscription d'actions ordinaires.

6.2 Dispenses de prospectus

– **Assante Corporation**

ACCORDE la dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier, tant que la société demeure un émetteur assujéti et n'est pas en défaut, pour :

- le placement d'actions à droit de vote subalterne et d'options d'achat d'actions à droit de vote subalterne (les « options ») entre les membres d'un groupe de personnes reliées à un actionnaire (le « transfert permis »). Un tel groupe comprend l'actionnaire, un régime de retraite établi principalement au bénéfice de l'actionnaire, des fiducies dont l'actionnaire est le seul bénéficiaire (à moins qu'il y ait d'autres bénéficiaires dont le droit découle du décès de l'actionnaire) et des sociétés contrôlées par l'actionnaire (le « groupe relié »);
- le placement d'actions à droit de vote subalterne et d'options auprès de conseillers et de fournisseurs de services, ainsi qu'auprès de membres de leur groupe relié respectif, de la société et de ceux de ses filiales, conformément au régime d'achat d'actions à l'intention des employés, au régime d'achat d'actions à l'intention des conseillers, au régime d'options d'achat d'actions à l'intention des conseillers et au régime d'options d'achat d'actions à l'intention des dirigeants (les « régimes »), aux conditions suivantes :
 - la société dépose auprès de la Commission un rapport annuel indiquant, relativement aux placements effectués dans l'année faisant l'objet du rapport, les dates des placements et le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu des régimes, à moins que la valeur des titres de la société placés ou aliénés conformément à la présente décision dans un mois donné excède 1 % des titres d'une

catégorie en circulation au début du mois durant lequel les titres furent vendus. Dans ce dernier cas, un rapport distinct devra être déposé par la société pour un tel mois et devra contenir les informations énumérées précédemment;

- aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les titres et aucune commission ou rémunération extraordinaire n'est payé relativement au placement;
- l'aliénation des actions à droit de vote subalterne et des options acquises lors d'un transfert permis ou d'un placement en vertu des régimes, aux conditions suivantes :
 - la société est émetteur assujetti depuis au moins 12 mois et n'est pas en défaut;
 - aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les actions à droit de vote subalterne;
 - aucune commission ou rémunération extraordinaire n'est payée relativement au placement;
 - les actions à droit de vote subalterne ne constituent pas, ne font pas partie ou ne proviennent pas des participations d'une personne, d'une société ou d'une combinaison de personnes et de sociétés qui possède un nombre suffisant d'actions pour avoir une incidence significative sur le contrôle de la société.

ANNULE la décision n°1998-C-0024 datée du 30 janvier 1998.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– Clearnet Communications Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un nombre additionnel d'options de souscription de 100 000 actions de catégorie A pour un total de 300 000 actions de catégorie A dans le cadre de son régime incitatif d'achats d'ACTIONSClear, conformément à la notice d'offre modifiée dont la date d'entrée en vigueur est le 1^{er} octobre 1999.

– DMR I Corporation

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
3. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

Dispense également de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 4° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de son régime intitulé « The 1999 Stock Incentive Plan » pour le placement d'options de souscription d'actions ordinaires auprès des employés et dirigeants de la société et de ceux de sociétés du même groupe. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujetti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– Exploration Line Islands Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 200 000 actions ordinaires auprès de Ressources Spider Inc. et de Ressources KWG inc. Conformément aux modalités de la convention d'option d'acquisition d'un intérêt de 30 % dans la propriété Alta Paranaiba.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999-MC-2126 du 24 août 1999.

– **GéoNova Exploration Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 300 000 actions ordinaires, auprès de Santa Fe Canadian Mining Limited, à titre de contre partie partielle pour l'acquisition d'intérêts miniers.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

– **Mines J.A.G. Ltée (Les)**

Dispense de prospectus concernant le placement, en vertu du régime d'options d'achat d'actions, d'un nombre additionnel d'options de souscription visant 1 666 000 actions ordinaires.

Les titres sont placés auprès de ses dirigeants.

Les conditions du placement sont présentées conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Mines d'Or Virginia inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 238 800 actions ordinaires, pour un prix de souscription minimum de 395 275 \$ sur une période de six ans, auprès de Cambior Inc.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Ressources Caldera Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 1 514 160 actions ordinaires et de bons de souscription de 1 514 160 actions ordinaires auprès de souscripteurs à distance de la société conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 187032

– **Saco SmartVision Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options d'achat portant sur un maximum de 500 000 actions ordinaires auprès des salariés, dirigeants et fournisseurs de services de la société et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre du Régime d'options d'achat d'actions - 1999, conformément à la notice d'offre du 2 septembre 1999 et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres émis par suite de la levée des options, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

– **Thomson-CSF**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription d'actions de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie des documents d'information respectant les normes françaises soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

6.3 Avis de placement

– **Centerfire Pooled International Equity Fund**

Placement d'une valeur de 910 000 \$ US, en parts du fond.

Souscripteur :

M. Gilles P. Ouimet

Date du placement : le 9 juillet 1999

– **JDS Uniphase Canada Ltd.**

Placement de 168 617 actions échangeables, non-votantes, au prix de 117,33 \$ l'action en contrepartie de toutes les actions de AFC Technologies.

Souscripteurs :

Dan Dan Yang
Zibin Lu

Date du placement : le 20 août 1999

– **Laboratoires Paladin Labs Inc.**

Placement de 46 512 actions ordinaires, au prix de 4,30 \$ l'action.

Souscripteur :

Lennie Ryer

Date du placement : le 13 août 1999

– **Northside Group Inc.**

Placement de 750 000 bons de souscription spéciaux, chacun donnant droit à une action ordinaire, au prix de 4 \$ le bon spécial.

Souscripteurs :

ING Investment Management Cote 100

Date du placement : le 26 août 1999

6.4 Refus

6.5 Divers

– **Hotels Quatre Saisons Inc.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 8 septembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– **Magna Internatinal Inc.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 2 septembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– **Office Specialty Inc.**

Dispense de l'obligation prévue à l'article 164 du Règlement, de déposer le supplément prévu à l'annexe IX.1, ainsi que de l'obligation prévue à l'article 58 du Règlement, de présenter dans son prospectus simplifié l'information indiquée dans la partie B de l'annexe IV au motif que la société est admissible au régime de prospectus simplifié selon les dispositions de l'Instruction générale canadienne n° C-47 et qu'elle entend s'en prévaloir.

– **Thomson-CSF**

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1 et 2 de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de son régime intitulé « le plan d'options THOMSON-CSF 1999 » concernant le placement d'options de souscription d'actions auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite en France.

6.6 Dépôt de suppléments

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

– Coastal Acquisition Corporation (CBOC Continental Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 2 septembre 1999 concernant l'offre publique d'échange de Coastal Acquisition Corporation sur la totalité des actions ordinaires de CBOC Continental Inc. pour chaque action ordinaire, au prix de (i) 0,75 \$ au comptant ou de (ii) une action privilégiée rachetable et ne comportant pas droit de vote de catégorie A, série 1 de Coastal Acquisition Corporation.

L'offre expire le 27 septembre 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc. :

- **Alary, Danielle**
- **Antonini, Angela**
- **Deslandes, Marie-Andrée**
- **Hurry, Marta Joan**
- **Klymchuk, Cynthia Marylou**
- **MacFarlane, Mary Bonnie Jean**
- **Michetti, Kathleen**
- **Teck Yong, Shannon Jillian**
- **Vagelas, Sotiria**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Allard, Brigitte**
Services d'Investissement Fiducie
Desjardins Inc. (Les)
- **Benoit, Guylaine**
Placements Optifonds Inc.
- **Boucard, Édeline**
Clarica Investco Inc.
- **Boudreault, Christine**
Industrielle-Alliance, courtier en épargne
collective Inc. (L')
- **Bozian, Alexandre**
Services Investors Limitée (Les)
- **Carle, Isabelle**
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Chabot, Nicole**
Gestion de Fonds Norshield Ltée
- **Cornez, Louis Lucien**
Corporation de valeurs mobilières
Dundee
- **Cornut, Danielle**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Deguire, Jo-Ann Marina**
Thomson Kernaghan & Cie Limitée
- **Dionne, Roger**
Placements Optifonds Inc.

- **Faucher, Jean-Claude**
Consultants en Bourses d'Amérique du Nord Ltée
- **Fisher, Kimberley**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Fortier, Martin**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Foucher, Paule**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Frischknecht, Audrey**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Garneau, Simon**
J.P. Morgan Valeurs Mobilières Canada Inc.
- **Gaskin, Mary**
Services Investors Limitée (Les)
- **Girard, Benoit**
Clarica Investco Inc.
- **Girolami, Laura**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Knox, William Reed**
Négociateur autonome
- **Lachance, Marie-France**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Latulippe, Jean-Guy**
Industrielle-Alliance, courtier en épargne collective Inc. (L')
- **Leblanc, Michel**
MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.
- **Lemay, Manon**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Marceau, Michel**
Services Investors Limitée (Les)
- **Marin, Éline**
Casgrain & Compagnie Limitée
- **Ménard, Valérie**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Merkley (Dowdall), Brenda Katharine**
Services Investors Limitée (Les)
- **Moreault, Patrick**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Mule, Salvatore**
Courtage Placements Sunetco Inc.
- **Paquette-Turgeon, Gisèle**
Industrielle-Alliance, courtier en épargne collective Inc. (L')
- **Parent, Nicole**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Picard, Jean-Philippe**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Plate, Jeffery Grant**
Placements Manuvie Internationale Ltée
- **Raymond, Denis**
Placements Scotia Inc.
- **Roy, Nathalie**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Tabori, Joseph Ernst**
Négociateur autonome
- **Thériault, Marco**
Industrielle-Alliance, courtier en épargne collective Inc. (L')
- **Tourigny, Serge**
Gestion MD Limitée
- **Turton, Patricia Marie**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec de la personne suivante :

- **Moorehead, Colleen Jill**
Services de Courtage Versus Inc.

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Bouton, Garrett Frank**
Barclays Global Investors Canada Limited
- **Brisson, France**
Socrate, Gestion de Patrimoine Inc.
- **Delsanne, René**
Gestion J.C. Dorval Inc.
- **Dennis, Stephen Thomas**
Guardian Capital Inc.
- **Khoo, Angela**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Montepare John Ralph**
Services de Courtage Versus Inc.
- **Soutar, Juanita Marie**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada) Inc.

- **Starnaman Scott Norman**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Stern, Marc**
Corporation de Valeurs Mobilières
Dundee
- **St-Pierre, Denise**
Fonds d'investissement Royal inc.

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Chartrand, Robert**
Placements PFSL du Canada Ltée (Les)
- **Delsanne, René**
Gestion J.C. Dorval Inc.
- **Desmarais, Julie**
AFP Gestion du Patrimoine Inc.
- **Dionne, Éric**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Dionne, Paul-Edmond**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Durocher, Michel**
AFP Gestion du Patrimoine Inc.
- **Henri, Louise**
AFP Gestion du Patrimoine Inc.
- **Massé, André**
Investissements B.B.A. Inc.
- **Ness Sarroino, Joyce**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Patterson, Douglas Guy**
Services Investisseurs TD Waterhouse
(Canada) Inc.
- **St-Pierre, Frederic**
Investissements Courvie Inc.
- **Thouin, Gilles**
Investissements B.B.A. Inc.
- **Witkowski, Pierre**
Gestion de Capital Triglobal Inc.
- **Zwecker, Gary**
Fonds d'investissement Royal inc.

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bernard, Véronique**
Placements Scotia Inc.
- **Bouchard, Martine**
Services d'Investissement Fiducie
Desjardins Inc. (Les)
- **Cadotte, Wilfrid**
Services Investors Limitée (Les)
- **Cliche, Vincent**
Placements Manuvie Internationale Ltée
- **Côté, Hélène**
Placements Scotia Inc.
- **Delsanne, René**
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Dionne, Éric**
Groupe Financier Concorde Inc.
- **Dionne, Paul-Edmond**
Groupe Financier Concorde Inc.
- **Dion, Véronique**
Services d'Investissement Fiducie
Desjardins Inc. (Les)
- **Grenier, Carole**
Investissements SPA Inc.
- **Lafleur, Fernand**
Placements Optifonds Inc.
- **Lalumière, Jean**
Services Investors Limitée (Les)
- **Lapointe, Denis**
MCA Valeurs Mobilières Inc.
- **Ledoux, François**
Leduc & Associés Valeurs Mobilières
Canada Ltée
- **Noël, Hélène**
Placements Scotia Inc.
- **Patel, Asha**
Consultants C.S.T. Inc.
- **Rivard, Martin**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Saumure, Robert**
Placements Scotia Inc.
- **Shi, Hui Di Mary**
Consultants C.S.T. Inc.

- **St-Martin, Gilles**
Services d'Investissement Fiducie
Desjardins Inc. (Les)
- **St-Pierre, Frédéric**
Investissements Courvie Inc.
- **Tougas, Louise**
Services d'Investissement Fiducie
Desjardins Inc. (Les)
- **Vincent, L. Robert**
Placements Scotia Inc.

8.7 Radiations

- **Services Financiers Novastra Inc.**

Radiation de l'inscription à titre de courtier en épargne collective et contrats d'investissement de la société, vu la cessation de cette activité.

- **Valeurs Mobilières Citibanque Canada Limitée**

Radiation de l'inscription à titre de courtier en valeurs de plein exercice de la société, vu la cessation de cette activité.

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Cornez, Louis Lucien**
Capital Midland Walwyn Inc.
- **Gaetano, Salvatore**
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Hally, Thomas Francis**
Négociateur autonome
- **Jasmin, Marc**
Nesbitt Burns Ltée
- **Jones, William Francis Park**
Négociateur autonome
- **Turcotte, Isabelle**
Négociateur autonome

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Bordeleau, Gilles**
Investissements B. P. R. Inc.
- **Côté, Alain**
Investissements B. P. R. Inc.
- **Delsanne, René**
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Neron, Yves**
Services Investisseurs TD Waterhouse
(Canada) Inc.
- **Turcotte, Daniel**
Investissements B. P. R. Inc.

8.9 Dispenses

- **CIBC Wood Gundy Valeurs Mobilières Inc.**

La société est dispensée de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre de placement sur titres adossés à des créances aux conditions suivantes :

- que le courtier satisfasse aux critères énoncés à l'article 2.1 du projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts;
- qu'avant le dépôt du prospectus final, le courtier soumette à la Commission le montant total du placement, ainsi que la composition du syndicat de prise ferme ou du syndicat de vente.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Gaskin, Mary**
- **Gover, Julia Leslie**
- **Hurry, Martha Joan**
- **Klymchuk, Cynthia Marylou**
- **MacFarlane, Mary Bonnie Jean**
- **Merkley, Brenda Katharine**
- **Oliver, Adrienne Elizabeth**
- **Plate, Jeffery Grant**
- **Ridout, Naomi**
- **Schwaar, Vincent**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

8.10 Exercice d'une autre activité

La personne suivante est autorisée par le courtier à exercer l'activité de planification financière :

- **Benoit, Guylaine**
Placements Optifonds Inc.

8.11 Refus

8.12 Divers

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

**ANNEXES -
AUTRES INFORMATIONS**

A. Dépôt de documents d'information*Rapports trimestriels*

	Date du document		
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	1999-06-30	FONDS DE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
APF ENERGY TRUST	1999-06-30	FONDS DE DIVIDENDES STRATEGIC VALUE LTEE (#4448)	1999-06-30
APOLLO GAS INCOME FUND	1999-06-30	FONDS DE MARCHÉ MONETAIRE PREMIERE QUALITE GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30
ATOMIC TCT	1999-06-30	FONDS DE REVENU STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
BIG BEAR EXPLORATION LTD	1999-06-30	FONDS DES MARCHES EMERGENTS STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
CASSIDY LTEE	1999-06-30	FONDS DU MARCHÉ MONETAIRE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
CELANESE CANADA INC.	1999-06-30	FONDS DU MARCHÉ MONETAIRE STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
CRÉDIT JOHN DEERE INC.	1999-07-31	FONDS EQUILIBRE CANADIEN STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
EXPLORATION MINIERE DU PACIFIQUE OUEST INC.	1999-06-30	FONDS EQUILIBRE GLOBAL REER STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
FIRST B SHARES INC.	1999-06-30	FONDS EQUILIBRE GLOBAL STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
FOND CANADIEN O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS EQUILIBRE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
FONDS A COURT TERME O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS EURO	1999-06-30
FONDS AMERICAIN A CAPITALISATION MOYENNE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS EUROPE STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30
FONDS ASIE PACIFIQUE STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30	FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
FONDS CANADIEN À REVENU FIXE GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS INTERNATIONAL DE METAUX PRECIEUX O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
FONDS CANADIEN NOUVELLE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS INTERNATIONAL STRATEGIC VALUE LTÉE (#4448)	1999-06-30
FONDS COMMONWEALTH STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SÉLECT - ACTIONS DU JAPON (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SÉLECT MONDIAL ÉQUILIBRÉ + (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES STRATEGIC VALUE LTÉE (#4448)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -ACTIONS AMERICAINES IMPOSABLES (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -ACTIONS AMERICAINES NON IMPOSABLES (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES STRATEGIC VALUE LTEE (#4448)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -ACTIONS CANADIENNES (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS EAEO GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -ACTIONS DE CROISSANCE (#4888)	1999-06-30
FONDS D' ACTIONS MARCHÉS EMERGENTS GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -MARCHÉ E.A.E.O. (#4888)	1999-06-30
FONDS D' APPRECIATION D' ACTIONS CANADIENNES STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT - OBLIGATIONS INDICE + (#4888)	1999-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -REVENU (#4888)	1999-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES STRATEGIC VALUE (#4448)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT EQUILIBRÉ + (#4888)	1999-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS INTERN'L À RENDEMENT ACCRU GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT EQUILIBRE (#4888)	1999-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS INTERNATIONALES GESTION CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT T-MAX (#4888)	1999-06-30
FONDS D' OPTIMISATION DU REVENU O'DONNELL (#12386)	1999-06-30	FONDS MONTRUSCO SELECT -ACTIONS DE L'EUROPE CONTINENTALE (#4888)	1999-06-30
		FONDS REMEC -EQUILIBRE (#5527)	1999-06-30
		FONDS SÉLECT O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
		FONDS SECTORIEL AMERICAIN DE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-06-30
		FONDS SYNTHÉTIQUE S&P 500 GESTION- CONSEIL PRIMUS (#14488)	1999-06-30
		FONDS VISION EUROPE	1999-06-30
		GROUPE CANTREX INC.	1999-06-30

INTERNATIONAL AQUA FOODS LTD	1999-06-30
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION	1999-06-30
ITI EDUCATION CORPORATION	1999-06-30
JOURNAUX CANADIENS HOLLINGER, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	1999-06-30
LION GLOBAL KNOWLEDGE INDUSTRIES FUND (#15006)	1999-06-30
LION KNOWLEDGE INDUSTRIES FUND (#15006)	1999-06-30
LION NATURAL RESOURCES FUND (#15006)	1999-06-30
LOEWEN GROUP INC. (THE)	1999-06-30
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	1999-06-30
MAXIMUM ENERGY TRUST	1999-06-30
O'DONNELL U.S. HIGH INCOME FUND (#12386)	1999-06-30
OLYCO II RESOURCES INC.	1999-03-31
PROTEC MICROSYSTEMES INC.	1999-06-30
RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.	1999-08-31
SEMI-TECH CORPORATION	1999-06-30
SHERMAG INC.	1999-07-01
SIMARD-BEAUDRY INC.	1999-06-30
SPEQ PROTEC INC.	1999-06-30
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	1999-07-31

États financiers annuels

EXPLORATION MINIERE DU PACIFIQUE OUEST INC.	1999-03-31
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAU R.P.M. TECH INC.	1999-05-31
ROYAL AVIATION INC.	1999-04-30
SYSTÈMES DE GESTION DE L'ENTRETIEN SPÉCIALISÉ (S'GES) INC.	1999-03-31

Rapports annuels

ASSOCIES, SERVICES FINANCIERS DU CANADA LTÉE (LES)	1998-12-31
CORPORATION DE CAPITAL ASSOCIÉS DU CANADA	1998-12-31
CREDIT INDUSTRIEL DESJARDINS INC.	1998-12-31
EXPLORATION MINIERE DU PACIFIQUE OUEST INC.	1999-03-31
R.P.M. TECH INC.	1999-05-31
ROYAL AVIATION INC.	1999-04-30
TEL NT LTD	1998-07-31

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

AIMGLOBAL TECHNOLOGIES COMPANY INC.
ANNABELLE INC.
ATRION INTERNATIONAL INC.
CORSAIR EXPLORATION INC.
ENTREPRISES PREMIER CDN LTEE
EXPLORATION MINIERE DU PACIFIQUE OUEST INC.
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAU
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS
R.P.M. TECH INC.
ROYAL AVIATION INC.

Dossiers d'information

GRUPE MACYRO INC. (LE)	1999-04-30
MARITIME, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA)	1997-12-31
MEOTA RESOURCES CORP.	1998-12-31
TOMBSTONE EXPLORATIONS CO. LTD.	1999-03-31

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

-
- DI : Déclaration initiale
 - PI : Porteur inscrit
 - P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
 - P.S.A. : Plan de souscription d'action
 - P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
 - R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite
 - a : Prix approximatif
 - m : Prix moyen

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
A.L. VAN HOUTTE LTEE							
<i>ACT. ORD. D.V.M.</i>							
BEAUREGARD, BENOIT	3456						
AGRO ALIMENTAIRE SOGAL	PI	1997-09-22	C84	750000	-	-	1500000
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
BEAUREGARD, BENOIT	3456	1997-07-17	P99	2500	-	-	
		1997-07-18	P78	419	15,500	-	
		1997-09-22	P84	7419	-	-	
		1999-05-27	P10	100	24,000	-	
		1999-06-02	P10	200	24,000	-	
		1999-06-10	P10	200	24,000	-	
		1999-06-15	P10	500	24,000	-	
		1999-06-29	P10	1000	24,000	-	16838
GAÉTANE BEAUREGARD	PI	1997-07-18	C78	83	15,500	-	
		1997-09-22	C84	4183	-	-	8366
REST. BEAUREGARD INC.		1994-07-11	C10	800	13,000	-	
		1997-07-23	C10	25	33,500	-	
		1997-09-22	C84	825	14,000	-	1650
<i>DÉBENTURES CONVERTIBLES</i>							
BEAUREGARD, BENOIT	3456	1997-07-17	P99		6500\$	-	
		1997-07-18	P78		6500\$	-	0\$
GAÉTANE BEAUREGARD	PI	1997-07-18	C78		1300\$	-	0\$
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
BEAUREGARD, BENOIT	3456	1998-04-15	P96	500		30,000	
		1999-04-14	P96	500		28,500	1000
AD OPT TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AEROCAPITAL,SOCIETE EN COMMANDITE D'INVESTISSEMENT	3	1999-06-17	PDI			-	1266056
AGRA INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
GALANGE, DENNIS	58	1999-07-28	PDI			-	0
		1999-07-28	P96	20000		-	20000
AGRITEK BIO INGREDIENTS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AUCLAIR, DANIEL	4						
IMM. AUCLAIR-DUGUAY	PI	1999-06-29	C10		79500	-	
		1999-08-11	C10		72500	-	
		1999-08-18	C10		51500	-	216129
AIR CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANGUS, W. DAVID	4	1999-08-10	P30	300		6,650	12344
CYR, JOSEPH VICTOR RAYMOND	4	1999-08-10	P30	300		6,650	7344
FRASER, JOHN FOSTER	45	1999-08-10	P30	300		6,650	8344
GANONG, DAVID ALISON	4	1999-08-10	P30	300		6,650	4344

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
JAMES, WILLIAM FLEMING	4	1999-08-10	P30	300		6,650	7344
KWOK, EVA LEE,	4	1999-08-10	P30	300		6,650	1627
MITCHELL, PAUL DAVID	4	1999-08-10	P30	300		6,650	3344
O'BRIEN, DAVID PETER	4	1999-08-10	P30	300		6,650	1627
OSBORNE, RONALD WALTER	4	1999-08-10	P30	300		6,650	10605
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DUNN, ROBERT A.	7	1999-09-01	PDI			-	600
<i>DÉB. 8,5 %, ÉCH. <2011-03-15></i>							
DUNN, ROBERT A.	7	1999-09-01	PDI				0\$
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)							
<i>OPTIONS</i>							
WHYNACHT, RONALD GEORGE	5	1999-07-29	P96	5000		4,750	37000
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NEWMAN, JOEL GRAHAM	7	1999-07-23	P76	645		7,030	645
<i>OPTIONS</i>							
BILYEA, MAURICE EDWARD	5	1999-06-22	P96	24000		12,520	154455
CAPPUCCITTI, ROCCO	5	1999-06-22	P96	20000		12,520	200893
DAVIDSON, DONALD H.	7	1998-06-27	PDI			-	37719
		1999-06-22	P96	7500		12,520	45219
DETLEFSEN, MICHAEL E.	5	1999-06-22	P96	25000		12,520	98000
HENSEL, JOHN ERIC	5	1999-06-22	P96	15000		12,520	189354
JOHNSON, WAYNE	5	1999-06-22	P96	20000		12,520	155989
JONES, PATRICK FRANCIS	5	1999-06-22	P96	70000		12,520	298509
LAN, RICHARD ALLAN	5	1999-06-22	P96	97000		12,520	398456
MCCAIN, JAMES SCOTT	45	1999-06-22	P96	97000		12,520	409789
MCCAIN, MICHAEL HARRISON	45	1999-06-22	P96	150000		12,520	622314
MIYASHITA, BRUCE	5	1999-03-29	PDI			-	0
		1999-06-22	P96	15000		12,520	15000
MONTGOMERY, GORDON M.	7	1999-06-22	P96	2000		12,520	30907
NEWMAN, JOEL GRAHAM	7	1999-06-22	P96	5000		12,520	
		1999-07-23	P76		645	-	30355
ROBINSON, DARRYL L.	5	1998-12-07	PDI			-	13803
		1999-06-22	P96	15000		12,520	28803
SARTISSON, SCOTT GLENN	7	1999-03-15	PDI			-	7000
		1999-06-22	P96	10000		12,520	17000
SZEWCZUK, GEORGE ALEXANDER	5	1999-06-22	P96	5000		12,520	147538
THIBAUT, YVON	7	1999-06-01	PDI			-	0
		1999-06-22	P96	8000		12,520	8000
VELS, MICHAEL HAROLD	5	1999-06-22	P96	48000		12,520	220302
WEBER, PAUL D.	7	1999-06-22	P96	4000		12,520	30073
ALLIED DOMEQ PLC							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TURNER, RICHARD GRAHAM	0	1999-09-07	PDI			-	18490
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
TURNER, RICHARD GRAHAM	0	1999-09-07	PDI			-	196014

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
AMISK INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
AMISK INC.	1	1999-05-25	P22	1000		1,900	
		1999-06-01	P22	2000		1,900	
		1999-06-03	P22	2700		1,850	
		1999-06-08	P22	1900		1,850	
		1999-06-16	P22	11000		1,850	
		1999-06-17	P22	10000		1,850	
		1999-06-18	P22	1000		1,800	
		1999-06-21	P22	6000		1,900	
		1999-06-22	P22	3900		1,850	
		1999-06-22	P22	5000		1,890	
		1999-06-23	P22	5000		1,850	
		1999-06-28	P22	1200		1,850	
		1999-06-29	P22	3000		1,870	
		1999-06-29	P85		3000	-	
		1999-07-05	P22	15000		1,900	
		1999-07-05	P22	5000		1,850	
		1999-07-06	P22	1000		1,850	
		1999-07-12	P22	800		1,880	
		1999-07-13	P22	1800		1,880	
		1999-07-14	P85		50700	-	
		1999-07-15	P22	4000		1,880	
		1999-07-16	P22	200		1,900	
		1999-07-20	P22	5000		1,950	
		1999-07-21	P22	900		1,950	
		1999-07-22	P22	1000		1,980	
		1999-07-23	P22	4200		1,980	
		1999-07-26	P22	6100		1,980	
		1999-07-28	P22	2000		2,000	
		1999-07-29	P22	200		2,090	
		1999-07-30	P22	2000		2,100	
		1999-08-03	P22	1200		2,000	
		1999-08-04	P22	6500		1,980	
		1999-08-04	P22	2500		2,000	
		1999-08-06	P22	3000		1,950	
		1999-08-16	P85		49200	-	
		1999-08-31	P22	2400		1,900	
		1999-08-31	P22	2600		1,910	
		1999-09-01	P22	1300		1,950	
		1999-09-02	P85		19500	-	0
<i>OPTIONS (ACT. CAT.<A>)</i>							
LEVESQUE, YVON	4	1995-05-01	P96	1890		1,580	
		1995-11-01	P96	2580		1,570	
		1996-05-01	P96	2900		1,360	
		1996-11-01	P96	2600		1,510	
		1997-04-25	P76		624	1,580	
		1997-04-25	P76		852	1,570	
		1998-09-14	P96	50000		-	58494

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LEVESQUE, YVON L.	5	1998-09-01	P96	200000		1,500	200000
SALESSE, ANDRÉ	4	1998-10-01	P96	1400		1,720	
		1999-01-01	P96	2937		1,600	4337
THEBERGE, PIERRE	4	1995-05-01	P96	950		1,680	
		1997-04-25	P76		314	1,680	636
ANDERSON EXPLORATION LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LIVINGSTON, WILLIAM A.	5	1999-08-11	P10		10000	19,813	
		1999-08-11	P76	10000		14,250	5206
<i>OPTIONS</i>							
LIVINGSTON, WILLIAM A.	5	1999-08-11	P76		10000	-	149000
ARC ENERGY TRUST							
<i>PARTS</i>							
ARC FINANCIAL CORPORATION	8	1999-08-31	P20		6204	7,950	436458
DIELWART, JOHN P.	8	1999-08-31	P20	6204		7,950	33014
STEWART, JOHN MARSHALL	8	1999-08-04	P10	2500		7,900	9500
VAN WIELINGEN, MAC HOWARD	8	1999-08-11	P20	37763		7,950	232124
<i>DROITS DE SOUSCR.</i>							
LEVER, NANCY V.	8	1999-07-27	P66	35000		-	35000
ATI TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FOX, PAUL DOUGLAS	4	1999-08-05	P10		5000	20,500	70448
BALLARD POWER SYSTEMS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SMITH, LAYLE KIPLIND	57	1999-08-20	P10	300		47,000	12038
BANQUE DE MONTREAL							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DOWBIGGIN, GEOFFRIE THOMAS	5						
P.S.S.D. -CANADA TRUST	PI	1999-06-29	C10	108		54,500	
		1999-06-29	C10		4700	54,500	1762
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SCHWARTZ, GERALD W.	4						
AMERICAN FARM INVEST.	PI	1999-08-17	C10	50000		30,500	50000
BANQUE NATIONALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DES ROCHES, VIOLAINE JULIE MARIE	5	1999-08-26	PDI			-	0
DOUVILLE, JEAN	4	1999-07-18	P95	574		19,000	3782
LEDUC, MICHELLE	5	1999-05-03	PDI			-	2232
<i>OPTIONS</i>							
LEDUC, MICHELLE	5	1999-05-03	PDI			-	500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BANQUE ROYALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BANQUE ROYALE DU CANADA	1	1999-08-23	P22	50000		66,750	
		1999-08-24	P22	46400		66,970	
		1999-08-25	P22	19800		67,270	
		1999-08-26	P22	15000		67,020	
		1999-08-26	P85		50000	66,750	
		1999-08-27	P22	25000		66,150	
		1999-08-27	P85		46400	66,970	
		1999-08-30	P85		19800	67,270	
		1999-08-31	P85		15000	67,020	
		1999-09-01	P85		25000	66,150	0
CETKOVSKI, GERALD BRIAN	5	1999-08-29	P20		200	67,700	1371
LACROIX, BERNARD ARTHUR ALPHONSE	5	1999-06-30	P30	12		71,070 m	1597
PERVIN, ARTHUR DAVID	7	1999-05-21	P10	140		-	
		1999-08-24	P10	154		-	21219
PETERSON, PETER JAMES	7	1999-08-23	P10			539	66,750
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAILLIE, CHARLES ALEXANDER	45	1999-07-31	P35	81081		-	
		1999-08-11	P10	20000		27,500	182162
TD TRUST COMPANY	PI	1999-07-31	C35	1326		-	2652
FIDUCIE SES ENFANTS		1999-07-31	C35	1000		-	2000
D'COSTA, BRIAN CLIFFORD PETER	5						
TD BANK	PI	1998-08-01	CDI			-	0
		1999-08-09	C10	1000		26,600	1000
HUEBNER, VICTOR JACOB	5						
GREENLINE INV. SERV.	PI	1999-07-01	C10	1000		45,750US	
		1999-07-31	C84	4391		-	
		1999-08-09	C10	1000		17,125US	9782
LESSARD, PIERRE H.	4						
29889662 CANADA INC.	PI	1999-08-31	C35	3000		-	6000
ANDREE D. LESSARD		1999-08-31	C35	500		-	1000
MACNEE, WALTER MINNES	5	1999-08-17	P10	6000		28,350	6000
MCDONALD, STEPHEN DOUGLAS	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-08	C84	17050		-	
		1999-08-24	C10			4000	30,950
NICHOLSON, JOSEPH COREY	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-08-16	CDI			-	1204
REGAN, ROSEMARY BARBARA	5	1999-07-31	P35	471		-	
		1999-08-05	P25			942	-
INVESTOR COMPANY	PI	- -	C30	12		-	0
		1999-07-31	C35	1313		-	
		1999-07-31	C35	12		-	
		1999-08-05	C25	942		-	3592
SHARIFF, SHUAIB SADRUDDIN	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-08-16	CDI			-	4745

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SINCLAIR, KENNETH HOOBIN INVESTOR COMPANY	5 PI	1999-08-16	CDI			-	800
STAFFORD, GARY N. TD WATERHOUSE	5 PI	1999-09-01	CDI			-	1126
<i>OPTIONS</i>							
BAILLIE, CHARLES ALEXANDER	45	1999-07-31	P35	905500		-	1811000 *
LESSARD, PIERRE H.	4	1999-08-31	P35	2000		-	4000
MACNEE, WALTER MINNES	5	1999-07-31	P84	28475		-	56950 *
REGAN, ROSEMARY BARBARA	5	1999-07-31	P35	11300		-	22600
SMALL, CHANTELE (NICHOLLS)	5	1999-07-31	P84	11650		-	
		1999-09-07	P76		1000	11,810	22300
BC GAS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOYLE, MICHAEL W.P. P.S.S.D.	8 PI	1999-08-01	C30	4		28,850	817
CLIFF, RONALD LAIRD	4	1999-08-12	P10	300		29,000	10900
DOYLE, THOMAS D. P.S.S.D.	8 PI	1999-08-01	C30	75		28,850	16956
FINGARSON, JOHN L. P.S.S.D.	8 PI	1999-08-01	C30	38		28,850	1733
VERGETTE, ROBERT D. P.S.S.D.	8 PI	1999-08-01	C30	4		28,850	1584
<i>OPTIONS</i>							
BRUCE, MARY E.	5	1999-08-26	P76		3000	13,875	
		1999-08-26	P76		2300	14,125	11700
BEAU CANADA EXPLORATION LTD							
<i>OPTIONS</i>							
HARTLEY, HERMAN	4	- -	PDI			-	0
		1999-05-11	P96	50000		2,170	50000
BEMA GOLD CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
ANGUS, ROBERT STUART	4	1999-08-20	P96	130000		1,250	305000
RAYMENT, BARRY DONALD	4	1999-08-20	P96	200000		1,250	475000
BENTALL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENTALL CORPORATION	1	1999-08-03	P85	102500		14,675	
		1999-08-03	P85		102500	-	
		1999-08-04	P85	500		14,600	
		1999-08-04	P85		500	-	
		1999-08-05	P85	500		14,600	
		1999-08-05	P85		500	-	
		1999-08-06	P85	4000		14,353	
		1999-08-06	P85		4000	-	
		1999-08-09	P85	50500		14,200	
		1999-08-09	P85		50500	-	
		1999-08-10	P85	500		14,150	
		1999-08-10	P85		500	-	
		1999-08-11	P85	2500		13,970	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-11	P85		2500	-	
		1999-08-12	P85	50900		14,246	
		1999-08-12	P85		50900	-	
		1999-08-13	P85	400		14,000	
		1999-08-13	P85		400	-	
		1999-08-16	P85	51400		13,647	
		1999-08-16	P85		51400	-	
		1999-08-17	P85	1100		13,640	
		1999-08-17	P85		1100	-	
		1999-08-19	P85	12400		12,871	
		1999-08-19	P85		12400	-	
		1999-08-20	P85	500		13,250	
		1999-08-20	P85		500	-	
		1999-08-23	P85	51900		13,848	
		1999-08-23	P85		51900	-	
		1999-08-25	P85	900		13,794	
		1999-08-25	P85		900	-	
		1999-08-27	P85	500		13,850	
		1999-08-27	P85		500	-	
		1999-08-30	P85	1000		13,800	
		1999-08-30	P85		1000	-	
		1999-08-31	P85	1000		13,750	
		1999-08-31	P85		1000	-	0
BERKLEY PETROLEUM CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RIDDELL, CLAYTON H. 409790 ALBERTA	4 PI	1999-08-09	C10		16300	15,850	
		1999-08-10	C10		1400	15,950	
		1999-08-11	C10		10000	15,800	
		1999-08-11	C10		20000	15,750	
		1999-08-11	C10		20000	15,800	
		1999-08-11	C10		25000	15,850	
		1999-08-12	C10		5200	16,000	
		1999-08-12	C10		20000	15,850	
		1999-08-12	C10		5000	15,900	
		1999-08-12	C10		25000	15,900	
		1999-08-13	C10		22500	16,500	
		1999-08-16	C10		20000	17,100	1804545
<i>OPTIONS</i>							
SWIFT, PHIL	4	1999-08-26	P96	5000		9,550	5000
BIG BEAR EXPLORATION LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEBBERT, ROD J. SHELLY J. LEBBERT	5 PI	1999-08-09	C10	100000		,050	104545

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BOARDWALK EQUITIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RETI, GEORGE JOHN DIRECT & INDIRECT	45 PI	1999-07-07	C10	16200		14,900	
		1999-07-07	C10	30000		14,900	
		1999-07-23	C10	3000		14,600	
		1999-07-26	C10	12500		14,500	
		1999-07-29	C10	12600		14,400	707600 *
BONAVISTA PETROLEUM LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRY, JOHN DANIEL HAMILTON, GLENN	5 5	1999-09-01	P11	5000		18,000	56418
765040 ALBERTA LTD.	PI	1999-09-01	C11	5000		18,000	121830
MACPHAIL, KEITH ALLAN JOHN	345	1999-09-01	P11	5000		18,000	2899306
POELZER, RONALD JAMES MARCUS 611479 ALBERTA LTD.	345 PI	1999-09-01	C11	5000		18,000	1889028
ZAWALSKY, GRANT A.	5	1999-04-01	P11	1500		18,000	21500
BOULDER MINING CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MORDAUNT, PETER	4	1999-04-20	P20		200000	,200	
		1999-04-20	P76	200000		,200	0
STRASSER, JOHN GORDON	4	1998-05-06	PDI			-	0
		1999-05-05	P76	50000		,200	
		1999-05-19	P76		50000	,200	0
<i>OPTIONS</i>							
MORDAUNT, PETER	4	1996-05-24	P96	200000		,200	
		1999-04-20	P76		200000	-	0
BOWATER PATES ET PAPIERS CANADA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NEWMAN, DONALD R.	5	1998-07-24	PDI			-	0
C.I. FUND MANAGEMENT INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GREEN, DEREK JEFFREY NESBITT BURNS	7 PI	1999-08-27	C10	1200		17,500	
		1999-08-27	C10	1000		17,550	
		1999-08-27	C10	12800		17,600	15000
CANADA BROKERLINK INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANADA BROKERLINK INC.	1	1999-08-03	P22	1000		,590	
		1999-08-04	P22	20000		,590	
		1999-08-05	P22	5000		,590	
		1999-08-05	P22	5000		,580	
		1999-08-06	P22	5500		,580	
		1999-08-06	P85		10000	,550	
		1999-08-06	P85		13500	-	
		1999-08-12	P22	9500		,700	
		1999-08-12	P22	1500		,740	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-13	P22	3500		,750	
		1999-08-18	P22	10000		,750	
		1999-08-18	P22	1500		,740	
		1999-08-20	P22	41000		,750	
		1999-08-23	P22	13000		,800	
		1999-08-25	P22	43000		,800	
		1999-08-26	P22	17000		,800	
		1999-08-27	P22	20000		,800	
		1999-08-27	P22	10000		,790	
		1999-08-27	P22	10000		,780	
		1999-08-27	P22	2500		,770	
		1999-08-30	P22	40000		,770	
		1999-08-30	P22	15500		,780	
		1999-08-31	P22	6500		,780	302500
GRASS, RICHARD RUSSELL BRENDA GRASS	3456 PI	1999-08-25	C10		4500	,820	
		1999-08-25	C10		3000	,830	
		1999-08-25	C10		5000	,800	
		1999-08-26	C10		2500	,820	
		1999-08-30	C10		10000	,780	851237
CANADIAN CRUDE SEPARATORS INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MONTGOMERY, MURRAY	5	1999-07-07	P96	45000		-	95000
CANADIAN HUNTER EXPLORATION LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KERR, DAVID WYLIE	4	1999-08-18	P10		5000	25,000	21786
CANADIAN MEDICAL LABORATORIES LIMITED							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
CHEPA, STEVEN WILLIAM R.E.E.R. - CIBC	4 PI	1999-08-12	C10		5500	22,900	155330
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT.)</i>							
CHEPA, STEVEN WILLIAM	4	1999-08-10	P96	5000		-	5000
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARKIN, ALLAN PAUL	4	1999-08-16	P99	9000		18,500	
		1999-08-16	P99	45000		15,250	
		1999-08-16	P99	53500		11,250	
		1999-08-19	P99	4900		37,500	
		1999-08-19	P99	6700		37,350	
		1999-08-19	P99	18400		37,250	2903000
CANADIAN OCCIDENTAL PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WARTMAN, DAVID B.	5	1999-08-20	P10		6000	28,850	
		1999-08-25	P76	6000		17,850	0
P.S.S.D. SCOTIA MCLOED	PI	1999-08-20	C10		800	28,850	
		1999-08-20	C10		11	28,900	
		1999-08-20	C30	824		19,130	811
<i>OPTIONS</i>							
WARTMAN, DAVID B.	5	1999-08-25	P76		6000	-	34000

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-08-23	P10	3000		6,550	
		1999-08-24	P10	5300		6,560	
		1999-08-26	P10	2000		6,600	
		1999-08-27	P10	6000		6,483	75200
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST II							
<i>PARTS</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-08-23	P10	1500		8,150	
		1999-08-24	P10	1000		8,150	54300
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	1	1999-08-26	P85	50000		36,214	
		1999-08-26	P85		50000	-	
		1999-08-27	P85	50000		35,981	
		1999-08-27	P85		50000	-	
		1999-08-30	P85	50000		35,682	
		1999-08-30	P85		50000	-	
		1999-08-31	P85	50000		35,488	
		1999-08-31	P85		50000	-	
		1999-09-01	P85	50000		35,368	
		1999-09-01	P85		50000	-	
		1999-09-02	P85	47000		35,069	
		1999-09-02	P85		47000	-	
		1999-09-03	P85	53000		35,948	
		1999-09-03	P85		53000	-	0
CANSCOT RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KANOVSKY, MICHAEL MANUEL	4	1999-05-26	PDI			-	22500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KANOVSKY, MICHAEL MANUEL	4	1999-05-26	PDI			-	20000
		1999-08-10	P96	50000		,350	70000
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACAULAY, JOHN BLAIR	4						
GAYWOOD INVESTMENTS	PI	1999-08-23	C10		2700	7,600	
		1999-08-23	C10		1968	7,550	0
MILLS, PETER WILLIAM	4	1999-08-18	P10	600		7,750	
		1999-08-18	P10	1900		7,800	3500
CENTURION ENERGY INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DELTA OIL (UK) LIMITED	3	1999-09-07	P20	778691		-	
		1999-09-07	P78	7307692		-	16200418
<i>BILLETS 8%, CONV. ÉCH. <2000-0</i>							
DELTA OIL (UK) LIMITED	3	1999-09-03	P97	3800000US			
		1999-09-07	P78		3800000US		0US

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CHC HELICOPTER CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT. <A> D.V.S.</i>							
STEELE, HAROLD RAYMOND (HARRY)	4						
UNIVERSAL HELICOPTERS	PI	1999-08-13	C10	8900		4,650	28900
CIMATEC ENVIRONMENTAL ENGINEERING INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CUDNEY, ROBERT DOUGLAS	4	1999-08-19	P10	5000		,330	
		1999-08-24	P10	10100		,370	
		1999-08-25	P10	5000		,410	593100
NORTHFIELD CAPITAL CORPORATION	3	1999-08-02	P10	5000		,300	
		1999-08-03	P10	10000		,290	
		1999-08-06	P10	6000		,300	
		1999-08-11	P10	10000		,280	
		1999-08-19	P10	20000		,330	
		1999-08-23	P10	5000		,340	
		1999-08-24	P10	18500		,370	
		1999-08-27	P10	12500		,370	
		1999-08-31	P10	10500		,400	1999095
CLAUDE RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
QVGD INVESTORS INC.	3						
SOUS-GESTION	PI	1999-08-26	C10	40000		1,370	3836600
COMMUNICATIONS ATLANTIS ALLIANCE INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-09-03	P97	462842		-	462842
SOBEY, DONALD RAE	4						
SUMAC CORPORATION LTD	PI	1999-08-19	C20	10000		27,300	
		1999-08-19	C20		125000	23,120	124242
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
KOLMEL, RAINER	4						
CAN-KKU GBR	PI	1999-08-20	CDI			-	926000
UNZEITIG, EDUARD	4						
CAN-KKU GBR	PI	1999-08-20	CDI			-	926000
<i>DÉB. SUB. 6.5 %, CONV., NON-GA</i>							
CAN-KKU GBR, GERMAN PARTNERSHIP	3	1999-09-03	P97	8794000\$			8794000\$
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
KOLMEL, RAINER	4						
CAN-KKU GBR	PI	1999-08-20	CDI			-	6276318
UNZEITIG, EDUARD	4						
CAN-KKU GBR	PI	1999-08-20	CDI			-	6276318
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HELLER, KEITH LOUIS	5	1999-06-10	P30	17		92,359	
		- -	P99	16		-	
		1999-07-08	P30	16		101,892	6019
MCMANAMAN, TERRY R.	5	1999-06-23	P30	3		97,970	
		- -	P99	4		-	
		1999-07-08	P30	1		101,892	2847

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant	
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
SABIA, MICHAEL J.	5	1999-08-25	P10		6000	95,500		
		1999-08-25	P76	6000		27,000		
		1999-08-26	P10			5000	95,864	
		1999-08-26	P76	5000			27,000	
		1999-08-27	P10			9300	95,750	
		1999-08-27	P10			700	95,500	
		1999-08-27	P76	9300			27,000	
		1999-08-27	P76	700			27,000	
		1999-08-30	P10			2400	95,000	
		1999-08-30	P10			2200	95,250	
		1999-08-30	P10			5400	95,000	
		1999-08-30	P76	2400			27,000	
		1999-08-30	P76	2200			37,040	
		1999-08-30	P76	5400			37,040	
		1999-08-31	P10			800	95,600	
		1999-08-31	P10			2850	95,500	
		1999-08-31	P10			2350	95,500	
		1999-08-31	P76	800			37,040	
		1999-08-31	P76	2850			37,040	
		1999-08-31	P76	2350			54,400	3878
<i>OPTIONS</i>								
CARSON, CLIFF L.	5	1999-06-21	P96	6000		98,500		
		1999-07-01	P96	3000		81,920	27175	
HELLER, KEITH LOUIS	5	1999-06-21	P96	17000		98,050	78600	
MCMANAMAN, TERRY R.	5	1999-06-21	P96	12500		98,050	24838	
SABIA, MICHAEL J.	5	1999-08-25	P76		6000	-		
		1999-08-26	P76		5000	-		
		1999-08-27	P76		9300	-		
		1999-08-27	P76		700	-		
		1999-08-30	P76		2400	-		
		1999-08-30	P76		2200	-		
		1999-08-30	P76		5400	-		
		1999-08-31	P76		800	-		
		1999-08-31	P76		2850	-		
		1999-08-31	P76		2350	-	104700	
TOBIN, MYLES L.	5	1999-06-21	P96	7500		98,500		
		- -	P99	16265		-		
		1999-07-01	P96	2500		81,920	36265	
TRAFTON, GORDON T. II	5	1999-07-01	P99	14519		-	27019	
UTROSKA, TOM F.	5	1999-07-01	PDI			-	19919	
		1999-07-01	P96	3500		81,920	23419	
VAUGHTERS, HOWARD L.	5	1999-07-01	P99	37752		-	45252	
COMPAGNIE MINIERE BLACK HAWK INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
REPADRE CAPITAL CORPORATION	3	1999-08-25	PDI			-	13693934	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CORPORATION CINAR							
<i>ACTIONS CAT. D.V.S.</i>							
LAVOIE, PATRICIA	8	1999-07-30	P10		6000	28,380US	
		1999-07-30	P10		6000	28,500US	
		1999-07-30	P76	8000		14,500	
		1999-07-30	P76	2000		16,000	
		1999-07-30	P76	2000		25,500	0
<i>OPTIONS (ACT. CAT.)</i>							
LAVOIE, PATRICIA	8	1999-07-30	P76		8000	-	
		1999-07-30	P76		2000	-	
		1999-07-30	P76		2000	-	41000
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MELLOTT, IAN SHERWOOD CHARLES SCHWAB OF CAN.	7 PI	1999-08-24	C10		900	15,300	0
<i>OPTIONS</i>							
BENOIT, JAMES W.	7	1999-07-23	P96	11250		16,950	11250
PALANGIO, MARY ANNE	7	1999-09-01	PDI			-	22500
CORPORATION NORTEL NETWORKS							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CRAIG, JOHN ANDERSON RBC DOMINION SEC.	5 PI	1999-08-09	C10		32800	82,500US	
		1999-08-09	C10		7199	82,507US	
		1999-08-09	C76	26666		35,405US	
		1999-08-09	C76	13333		45,160US	6000
BANKERS TRUST SERVICE FISHER, ARTHUR W.	8	1998-12-31	C30	92		51,880US m	701
PAINE WEBBER INC. AMERITRADE	PI	1999-08-02	C10	200		88,250US	200
		1999-08-27	C10	700		43,000US	700
HOLT, JOHNNIE L. BANKERS TRUST	8 PI	1999-08-25	C30	2630		46,000US	2852
MONTY, JEAN-CLAUDE	4	1999-08-24	P10	3000		14,328	
		1999-08-24	P10		3000	65,090	
		1999-08-25	P10	317000		14,328	
		1999-08-25	P10		317000	66,080	0
RUSSO, RALPH SMITH BARNEY INC.	8 PI	1999-08-11	C10		5000	84,000US	
		1999-08-11	C76	5000		46,875US	
		1999-08-13	C10		5000	85,000US	
		1999-08-16	C76	5000		46,875US	
		1999-08-25	C10		5000	43,500US	
		1999-08-25	C76	5000		23,438US	
		1999-08-26	C10		12000	46,000US	
		1999-08-26	C76	12000		23,438US	0
SCOTT, CHARLES WESLEY MOORE	5	1999-08-13	P35	2000		-	4000
SUN LIFE ASS. CO. CND.	PI	1999-08-13	C35	10		-	20
MARILYN SCOTT (ÉPOUSE)		1999-08-13	C35	2000		-	4000
GUNDY CO.		1999-08-26	C76	23332		33,050	23332

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CRAIG, JOHN ANDERSON	5	1999-01-28	P96	75000		-	
		1999-08-09	P76		26666	-	
		1999-08-09	P76		13333	-	315001
FISHER, ARTHUR W.	8	1999-08-17	P35	25000		-	50000
HOLT, JOHNNIE L.	8	1999-08-17	P35	29400		-	58800
MONTY, JEAN-CLAUDE	4	1999-08-17	P84	540000		-	
		1999-08-24	P76		3000	-	
		1999-08-25	P76		317000	-	760000
RUSSO, RALPH	8	1999-08-11	P76		5000	-	
		1999-08-16	P76		5000	-	
		1999-08-17	P35	80000		-	
		1999-08-25	P76		5000	-	
		1999-08-26	P76		12000	-	443000
SCOTT, CHARLES WESLEY MOORE	5	1999-08-13	P35	165000		-	
		1999-08-26	P76		23332	-	306668
CORPORATION TECK							
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)</i>							
WRIGHT, ROBERT JAMES	4	1999-08-26	P46		48000	22,625	65000
CRESTAR ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BELL, LARRY R.	5	1999-08-17	P10		10125	22,800	
		1999-08-17	P76	3375		17,500	
		1999-08-17	P76	3375		15,000	
		1999-08-17	P76	3375		13,000	4000
WEST, KEN E.	5	1999-06-30	P10		3000	17,500	
		1999-07-06	P76	3750		17,500	
		1999-07-06	P76	3750		15,000	
		1999-07-06	P76	3750		13,000	
		1999-07-07	P10		6550	19,665	
		1999-07-07	P10		4700	19,900	400
<i>OPTIONS</i>							
BELL, LARRY R.	5	1999-08-17	P76		3375	-	
		1999-08-17	P76		3375	-	
		1999-08-17	P76		3375	-	71500
WEST, KEN E.	5	1999-07-06	P76		3750	-	
		1999-07-06	P76		3750	-	
		1999-07-06	P76		3750	-	115000
DESTINATION RESORTS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ATKINSON, THOMAS J.	7	1999-09-02	P10		5300	1,650	
		1999-09-02	P76	5300		1,070	0
<i>OPTIONS</i>							
ATKINSON, THOMAS J.	7	1999-09-02	P76		5300	-	56555

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DIADEM RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HOWE, ARTHUR CRESSWELL ASPINWALL	45	1999-08-26	P10		5000	,180	
		1999-08-26	P10		3000	,200	
		1999-08-27	P10		5000	,200	
		1999-08-30	P76	60000		,250	
		1999-08-31	P10		5000	,180	1156300
<i>OPTIONS</i>							
HOWE, ARTHUR CRESSWELL ASPINWALL	45	1999-08-30	P76		60000	-	290000
DIGITAL PROCESSING SYSTEMS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BURTON, MARK EDWARD	45	1999-08-26	P10	9000		1,370	
		1999-08-26	P10	1000		1,400	40000
LUCAS, KEITH 1181335 ONTARIO INC.	3456 PI	1997-11-26	C99		900	-	
		1999-08-12	C25		527787	1,290	854360
JACKIE INTERNATIONAL VICKERY, CLIVE	57	1999-08-12 1999-08-27	C25 P10	527787 7000		- 1,400	527787 174750
DOFASCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LOGAN, FRANK HENDERSON	4	1999-07-30	P95	50		24,830	3544
DOMTAR INC.							
<i>ACT. PRIV. SÉRIE </i>							
DOMTAR INC.	1	1999-08-17	P85	30000		21,000	
		1999-08-17	P85		30000	-	0
DONOHUE INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
HELIE, CLAUDE LÉVESQUE BEAUBIEN	5 PI	1999-05-04	C84	1762		-	
		1999-08-23	C76	10000		13,190	
		1999-08-24	C10		10000	25,500	5286
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)</i>							
HELIE, CLAUDE	5	1999-05-04	P84	27501		-	
		1999-08-23	P76		10000	-	72502
DUMONT NICKEL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MULLAN, GLENN J. PROSPECTOR VENTURES	3 PI	1999-08-23	C10		7000	,220	
		1999-08-24	C10		3000	,220	1700000
ELK POINT RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KING, KENNETH R. FIDUCIE SES ENFANTS	4 PI	1999-08-27	C10		10000	5,450	43750

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ENCAL ENERGY LTD							
<i>OPTIONS</i>							
ALLAIRE, STEVE A.	5	1999-08-25	P76		19000	8,310	268500
BARROWS, TERRENCE R.	5	1999-08-25	P76		19000	8,310	250500
CARWARDINE, PETER A.	5	1999-08-25	P76		17000	8,310	252500
CULBERT, MICHAEL R.	5	1999-08-25	P76		19000	8,310	335500
REIMER, JAMES D.	5	1999-08-25	P76		57000	8,310	357500
ENERFLEX SYSTEMS LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GRANDIN, MICHAEL A.	4	1999-09-01	P10	800		36,500	1000
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TESAR, JAN	5	- -	PDI			-	217095
<i>OPTIONS</i>							
TESAR, JAN	5	1994-11-01	P97	105000		5,500	
		1995-10-25	P97	112500		6,000	
		1997-10-24	P97	30000		10,830	
		1998-10-28	P97	64571		7,000	312071
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
LACE, ROGER DWYER	7						
JOSEPH F. LACE	PI	1999-08-25	C10	3		255,000	5
PATRICIA A. LACE		1999-08-09	C10	100		291,000	
		1999-08-24	C10	40		254,000	420
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER CONSTITUEE D'HOTELS LEGACY							
<i>PARTS</i>							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	3						
C.P. HOTELS & RESORTS	PI	1999-08-31	C97	5000		8,350	
		1999-09-02	C97	5000		8,600	
		1999-09-03	C97	5000		8,700	20039664
FIRST PREMIUM OIL & GAS INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
MEDLAND, CHARLES EDWARD	4	1999-04-16	P10	500		7,100	
		1999-08-09	P10	800		9,200	
		1999-08-10	P10	2600		9,250	
		1999-08-11	P10	400		9,400	
		1999-08-11	P10	6200		9,350	15000
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	1	1999-08-03	P22	2000		23,000	4000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER DE PARTICIPATION RESIDENTIELLE							
<i>PARTS</i>							
LATNER, ALBERT J.	4	1999-07-07	P20	100000		11,000	
		1999-07-07	P50		100000	11,000	21818
JILCO REALTY GROUP LTD	PI	1999-07-07	C20		100000	11,000	576048
ALBERT & TEMMY FOUND.		1999-07-07	C50	100000		11,000	300000
FORTIS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CHAFE, BRUCE	4	1999-06-01	P30	8		34,970	825
GENERAL MOTORS CORPORATION							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
WIEMELS, JAMES R.	5	1999-01-11	P96	6014		71,530US	
		1999-01-11	P96	6008		71,530US	
		1999-01-11	P96	6008		71,530US	62035 *
GENTRA INC.							
<i>ACT. PRIV. SÉRIE <R></i>							
CORPORATION FINANCIERE TRILON	3	1997-09-30	P20		2000000	25,000	0
<i>ACT. PRIV. SÉRIE <J></i>							
CORPORATION FINANCIERE TRILON	3						
TRILON BANCORP INC.	PI	1998-11-12	C10		140000	18,900	517100
GEORGE WESTON LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GEORGE WESTON LIMITEE	1	- -	P22	2000		53,100	
		- -	P85		2000	-	0
WESTON, W. GALEN	3456						
R.E.E.R.	PI	1999-08-20	C10	131		56,300	1457
GREEN MAPLE ENERGIE INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
GREEN MAPLE ENERGIE INC.	1	1999-08-26	P22	10000		,150	
		1999-08-27	P22	40000		,150	310000
GRONARCTIC RESOURCES INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. </i>							
MACGREGOR, IAN	3						
WILD BILL, SHERIFF INC	PI	1999-07-30	C20		110635685	,006	
		1999-07-30	C78	207997002		,001	97361317
WILD BILL, SHERIFF INC.	3	1999-07-30	P20		110635685	,006	
		1999-07-30	P78	207997002		,001	97361317
<i>DÉB. CONV.</i>							
MACGREGOR, IAN	3						
WILD BILL, SHERIFF INC	PI	1999-07-30	C78		413446\$,001\$	0\$
WILD BILL, SHERIFF INC.	3	1999-07-30	P78		413446\$,001\$	0\$
GROUPE CGI INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
MERCIER, EILEEN ANN	4	1999-08-20	P10		7000	28,977	7000

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
GROUPE COSSETTE COMMUNICATION INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
BARTHE, MARCEL	5	1999-06-18	P22	1500		12,250	1500
GROUPE FORZANI LTEE (LE)							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
BRAWN, ROBERT G. R.E.E.R.	4 PI	1999-04-12	C76	10000		1,550	12000
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)</i>							
BRAWN, ROBERT G.	4	1999-02-18 1999-04-12	P46 P76		3500 10000	- -	- 31500
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC. (LA NOUVELLE OXFORD)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.	1	1999-08-05 1999-08-10 1999-08-19 1999-08-23 1999-09-03	P22 P22 P85 P22 P85	5000 100000 4100		14,500 14,000 - 14,250 -	- - - - 0
GROUPE INVESTORS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GROUPE INVESTORS INC.	1	1999-08-09 - -	P22 P85	129100		18,208 -	- 0
GROUPE LGS INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
HUME, IAIN	4	1999-08-18	P10	300		11,000	4500
GROUPE SAPUTO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RUSSO, ISIDORO PLACEMENTS AMICA INC.	6 PI	1999-08-19 1999-08-23	C10 C10		3200 20000	40,400 40,250	- 86800
GROUPE SNC-LAVALIN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASHRAF, FEROZ	5	1999-08-30	P20		1000	12,100	3996
GUYANOR RESSOURCES S.A.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT.)</i>							
FAGIN, DAVID K.	46	1997-12-09 1998-12-08 1999-06-15	P96 P96 P96	10000 10000 5000		1,640 1,050 ,450	- - 455258
PARFAIT, ROGER	4	1999-06-15	P96	10000		-	80000
IMAX CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
DAVISON, JOHN M. MACKIE, JOHN A.	45 5	1999-08-19 1999-08-19	P96 P96	100000 10000		- -	235000 20000
IMPRIMERIES QUEBECOR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GODFREY, PAUL VICTOR	7	1998-09-08	PDI			-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
INDUSTRIES AVCORP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JEFFREY, PETER DUDLEY	5	1999-08-13	P10		10000	2,010	
		1999-08-17	P10		600	2,000	
		1999-08-18	P10		3000	2,000	86956
C.H. JEFFREY	PI	1999-07-23	C10		500	2,020	4866
INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOUTIN, ANDRE J.	4	1999-08-12	P76	10000		5,250	20600
NAISMITH, JOHN	5	1999-06-03	P76	8000		11,150	8000
ROYER, RICHARD	4	1999-08-11	P10	600		34,500	7200
<i>OPTIONS</i>							
BOUTIN, ANDRE J.	4	1999-08-12	P76		10000	-	0
NAISMITH, JOHN	5	1999-06-03	P76		8000	-	15000
INFOINTERACTIVE INC.							
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
CONTIGRAM COMMUNICATIONS CORPORATION	3	1999-09-01	P11	1075000		2,810	1075000
INNOVA TECHNOLOGIES CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
INNOVA TECHNOLOGIES CORPORATION	1	1999-08-05	P22	50500		,700	
		1999-08-31	P85		14500	-	50500
INTERACTION RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MANN, BYRON KEITH	5	1999-07-12	P76	48000		,370	
		1999-07-20	P10		48000	,668	
		1999-07-20	P76	75000		,370	
		1999-07-27	P10		75000	,616	0
SON ÉPOUSE (JUNE MANN)	PI	1999-08-12	C10		93500	,597	0
ROBINSON, ROBERT HARVEY	4	1999-07-22	P10	38000		,690	
		1999-08-04	P10	225455		-	596555
R.H. ROBINSON MGNT GR.	PI	1999-08-04	C10		225455	,550	
		1999-08-04	C10	20000		,550	236145
SUSAN ROBINSON		1999-06-02	C10	8300		,680	334950
R.E.E.R.		1999-06-02	C10	12700		,690	292950
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MANN, BYRON KEITH	5	1999-07-12	P76		48000	-	
		1999-07-20	P76		75000	-	277000
ROBINSON, ROBERT HARVEY	4	1999-06-02	P96	100000		,680	150000
INTERNATIONAL UTILITY STRUCTURES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JACK, ROBERT GEORGE JOHN	45	1999-05-17	P99	648		-	648
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	1	1999-08-11	P97	3000		9,250	
		1999-08-12	P97	1000		9,350	
		1999-08-12	P97	1000		9,500	
		1999-08-17	P97	400		9,100	
		1999-08-17	P97	1600		9,150	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-19	P97	600		8,950	
		1999-08-20	P97	3000		9,000	
		1999-08-20	P97	700		8,950	
		1999-08-23	P97	2000		8,950	
		1999-08-23	P97	2000		9,050	
		1999-08-24	P97	2000		8,850	
		1999-08-25	P97	2000		8,950	
		1999-08-26	P97	1200		9,100	
		1999-08-27	P97	2000		9,100	
		1999-08-30	P97	2000		9,050	
		- -	P85		26500	-	
		1999-08-31	P97	2000		9,000	0
KNOWLEDGE HOUSE PUBLISHING LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COURTNEY, RAYMOND	37	1999-07-09	PDI			-	0
		1999-07-09	P22	1100000		-	1100000
3019619 NS LTD	PI	1999-07-09	CDI			-	100000
HOLLY COURTNEY		1999-07-09	CDI			-	25000
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
COURTNEY, RAYMOND	37	1999-07-09	PDI			-	0
		1999-07-09	P22	250000		4,060	250000
L'EQUIPEUR							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NISKER ASSOCIATES, INC. SOUS GESTION	3 PI	1999-07-05	C10	4000		3,400	
		1999-07-15	C25		17500	-	
		1999-07-19	C10	300		3,100	
		1999-07-20	C10	2800		3,080	
		1999-07-21	C10	100		3,050	
		1999-07-22	C10	1300		3,050	
		1999-07-30	C10	200		3,250	2874325
LABORATOIRES AETERNA INC. (LES)							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
FALARDEAU, PIERRE	5	1999-03-01	PDI			-	1600
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
FALARDEAU, PIERRE	5	1999-03-01	PDI			-	100000
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	1	1999-08-25	P22	100		24,550	
		1999-08-25	P22	6500		25,000	
		1999-08-26	P22	30000		25,250	
		1999-08-27	P22	5000		25,200	
		1999-08-30	P22	900		24,000	
		1999-08-30	P22	10000		24,250	
		1999-08-31	P22	2500		23,750	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-08-31	P22	2000		23,800	
		1999-08-31	P22	2000		23,900	
		1999-08-31	P22	5000		24,000	
		1999-08-31	P22		64000	-	0
NEWHOOK, GARFIELD B.	7	1999-07-16	P76	2000		4,250	8000
<i>OPTIONS</i>							
AJANI, MEHRUNNISSA (MARY)	5	1999-08-24	P96	4000		24,720	36000
MOOTE, STANLEY ROBERT	5	1999-08-24	P96	15000		24,720	35000
NEWHOOK, GARFIELD B.	7	1999-07-16	P76		2000	-	
		1999-08-24	P96	10000		24,720	50000
LES ALIMENTS SMALL FRY LIMITEE							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
SCHMALZ, GERRALD P.	3457						
SCOTIA MCLEOD INC.	PI	1999-08-16	C10	8700		2,600	27327
LES MINES D'ARGENT ECU INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOJTOS, PETER	4	1999-06-16	PDI			-	0
SMGC GESTION CONSEIL INC.	0	1999-02-12	P99	143382		,120	592800
ST-MICHEL GEOCONSEIL INC.	2	1999-06-03	P10	3000		,300	
		1999-06-08	P10	5000		,280	
		1999-06-17	P10		16000	,240	
		1999-06-17	P10		17000	,220	
		1999-06-17	P10		15000	,240	
		1999-06-18	P10	500		,220	
		1999-06-18	P10	6500		,240	
		1999-06-18	P10	21000		,230	
		1999-06-18	P10	500		,270	
		1999-06-30	P10	20500		,223	
		1999-06-30	P10	1000		,245	72529
ST-MICHEL, ANDRE	4	1999-06-29	P10		15000	,210	166098
LEXXOR ENERGY INC.							
<i>ACTIONS CAT. </i>							
MCNICHOL, DOUGLAS OLIVER	45	1999-08-16	P10	3000		,200	
		1999-08-25	P10	5000		,350	49020
LOGISTEC CORPORATION							
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
GUGELMANN, GEORGE	4	1999-08-24	PDI			-	0
		1999-08-24	P20	5000		13,500	5000
MACMILLAN BLOEDEL LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DAVENPORT, DAVID CHARLES	4	1999-08-04	P10		2000	27,500	1040
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOWAN, BRUCE W.	5	1999-08-19	P76		14000	9,500	81985
MAGIN ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VOGELI, BONNIE L.	5						
MGY EMPL. INVEST.CLUB	PI	1999-08-17	C30	33		3,000	519

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MAGNA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
VAN MAURICK, CORNELIS DIRK	2	1999-08-20	P10	270		75,300	3380
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAINES, WILLIAM F. E.S.O.P.	7 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	13 49		- 17,150	1629
BALLANCE, ROGER HUGH E.S.O.P.	5 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	7 27		- 17,150	911
BAMFORTH, MURRAY E.S.O.P.	7 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	6 19		- 17,150	647
BARKER, CHERYL DOLORES E.S.O.P.	5 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	5 23		- 17,150	581
BEADLE, CHRIS CADIEUX, PAUL CHARLES E.S.O.P.	7 7 PI	1999-06-14 1999-07-15 1999-08-27	PDI C30 C30			- - 17,150	0 608
CAPUTI, GUIDO Z. E.S.O.P.	0 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	4 14		- 17,150	482
DEMKEY, WAYNE STEVEN E.S.O.P.	5 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	5 22		- 17,150	723
FALK, PETER J. E.S.O.P.	5 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	12 44		- 17,150	1503
FRASER, WILLIAM C. E.S.O.P.	457 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	17 69		- 17,150	2174
JOHNSTON, SCOTT TRACY KORTH, MURRAY	7 7	1999-07-05 1999-07-05	PDI PDI			- -	0 0
MACKINNON, DAVE MILLER, CATHERINE ELIZABETH E.S.O.P.	7 7 PI	1999-06-07 1999-07-15 1999-08-27	PDI C30 C30			- - 17,150	500 640
MILNE, JOHN E.S.O.P.	0 PI	1999-07-15 1999-08-27	C30 C30	6 22		- 17,150	735
MORIN, GARRY ROHNE, JEFFREY E.S.O.P.	7 5 PI	1999-07-01 1999-08-27	PDI C30			- 17,150	0 74
ROURKE, DAVID C. E.S.O.P.	7 PI	1999-08-27	C30	23		17,150	221
SOLMAN, PATRICIA ANN	5						

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
E.S.O.P.	PI	1999-07-15	C30	3		-	
		1999-08-27	C30	22		17,150	384
STEFANSON, THOMAS E. E.S.O.P.	457 PI	1999-07-15	C30	8		-	
		1999-08-27	C30	27		17,150	971
STEWART, LAURIE E.S.O.P.	0 PI	1999-07-15	C30	3		-	
		1999-08-27	C30	17		17,150	383
MATTEL, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
O'LEARY, KEVIN	5	1999-08-02	P10		250000	23,780US	
		1999-08-02	P76	200000		7,708US	20644
PERICK, MICHAEL J.	5	1999-08-02	P10		250000	23,780US	
		1999-08-02	P76	200000		8,646US	120510
<i>OPTIONS</i>							
O'LEARY, KEVIN	5	1999-08-02	P76		200000	-	70000 *
PERICK, MICHAEL J.	5	1999-08-02	P76		200000	-	60940 *
MERIT ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
R. CHANEY INVESTMENTS, INC.	3						
R. CHANEY & PART. III	PI	1999-08-31	C22	13335		-	876835
R. CHANEY & PART. IV		1999-08-31	C22	28324		-	4861424
METRO-RICHELIEU INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
METRO-RICHELIEU INC.	1	1999-07-07	P85		4000	-	
		1999-07-07	P85		10000	-	
		1999-07-07	P85		2000	-	
		1999-07-07	P85		4600	-	
		1999-07-07	P85		2000	-	
		1999-07-07	P85		300	-	
		1999-07-07	P85		1000	-	
		1999-07-08	P85		4000	-	
		1999-08-03	P22	2000		20,700	
		1999-08-03	P22	3000		20,750	
		1999-08-11	P85		1400	-	
		1999-08-11	P85		1000	-	
		1999-08-11	P85		1000	-	
		1999-08-11	P85		2000	-	
		1999-08-11	P85		2000	-	
		1999-08-11	P85		2000	-	
		1999-08-11	P85		3000	-	0
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)</i>							
RICHER LA FLECHE, ERIK	5	1999-08-10	P96	20000		-	103600

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MFP FINANCIAL SERVICES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MFP FINANCIAL SERVICES LTD.	1	1999-08-05	P22	1000		13,730	
		1999-08-06	P22	500		13,600	
		1999-08-10	P22	500		13,750	
		1999-08-11	P22	1500		13,650	
		1999-08-12	P22	1000		13,500	
		1999-08-16	P22	300		13,450	
		1999-08-17	P22	700		13,470	
		1999-08-24	P22	500		13,400	
		1999-08-27	P22	2800		12,770	
		1999-08-30	P22	1700		12,620	
		- -	P85		10500	-	0
MICROFORUM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ARGENTI, MARCO	57	1997-10-08	P10		7500	3,300	
		1997-10-08	P76	7500		1,130	
		1999-04-22	P10		20000	3,790	
		1999-04-22	P76	20000		1,130	
		1999-07-06	P10		10000	7,540	
		1999-07-06	P76	10000		1,130	0
MERETSKY, JASON D.	5	1999-08-18	PDI			-	10000
		1999-08-31	P10		5000	6,350	5000
<i>OPTIONS</i>							
ARGENTI, MARCO	57	1996-04-15	P96	7500		1,120	
		1997-06-25	P96	50000		1,130	
		1997-10-08	P76		7500	-	
		1998-06-25	P96	15000		1,300	
		1999-04-20	P96	125000		2,450	
		- -	P96	100000		-	
		1999-04-22	P76		20000	-	
		1999-07-06	P76		10000	-	260000
MERETSKY, JASON D.	5	1999-08-18	PDI			-	100000
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST	1	1999-08-26	P22	1500		6,500	
		1999-08-26	P85		1500	-	
		1999-08-27	P22	4800		6,500	
		1999-08-27	P85		4800	-	
		1999-08-30	P22	2000		6,500	
		1999-08-30	P85		2000	-	
		1999-08-31	P22	300		6,400	
		1999-08-31	P85		300	-	0
MINEFINDERS CORPORATION LTD							
<i>OPTIONS</i>							
BAILEY, MARK HOPKINS	457	1999-08-01	P46		80000	1,650	
		1999-08-20	P00	80000		,750	867500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MINES J.A.G. LTEE (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GEVRY, PIERRE	4	1666-08-18	P10		15000	,200	
		1999-08-02	P10		10000	,170	
		1999-08-05	P10		15000	,160	
		1999-08-05	P20		30000	,150	
		1999-08-05	P76	30000		,150	
		1999-08-19	P10		20000	,150	
		1999-08-20	P10		15000	,200	
		1999-08-20	P10		20000	,220	
		1999-08-23	P10		15000	,220	
		1999-08-23	P76	60000		,150	
		1999-08-24	P10		15000	,250	
		1999-08-25	P10		15000	,285	544800
<i>OPTIONS</i>							
GEVRY, PIERRE	4	1999-08-05	P76		30000	-	
		1999-08-13	P96	300000		,150	
		1999-08-23	P76		60000	-	628333
MITEL S.C.C.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CORDEAU, FRANCOIS	5	1999-08-25	P10		9750	10,700	
		1999-08-25	P76	500		5,000	
		1999-08-25	P76	1250		7,160	
		1999-08-25	P76	8000		7,120	0
<i>OPTIONS</i>							
CORDEAU, FRANCOIS	5	1999-08-25	P76		500	-	
		1999-08-25	P76		1250	-	
		1999-08-25	P76		8000	-	167000
MOLSON INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
KONECSNI, ERIC JAMES JOSEPH	7	1993-11-18	P30		1500	27,000	
		1993-12-31	P30	421		-	
		1994-12-31	P30	607		-	
		1996-02-28	P30	719		-	
		1996-11-30	P30		1885	22,100	
		1996-12-31	P30	539		-	
		1997-12-31	P30	555		-	
		1998-12-31	P30	477		-	1151
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
TACCONE, CAROL	7	1998-07-02	PDI			-	0
		1999-08-12	P00	100		8,100	
		1999-08-12	P00	2300		8,000	2400
NEWPORT PETROLEUM CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NAGEL, CARL-MARTIN	4	1999-05-17	P99		5000	-	2538338

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NORTHROCK RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FAGERHEIM, GRANT B.	58	1999-07-28	P10		15000	16,100	
		1999-07-28	P76	15000		9,000	14304
HANSEN, DONALD RAY	58	1999-08-06	P10		51250	17,000	
		1999-08-06	P76	51250		8,750	177948
<i>OPTIONS</i>							
FAGERHEIM, GRANT B.	58	1997-09-25	P96	30000		22,200	
		1998-01-09	P96	7500		18,900	
		1998-01-09	P96	32500		18,900	
		1999-01-27	P96	2813		11,550	
		1999-01-27	P96	5625		11,550	
		1999-01-27	P96	24375		11,550	
		1999-01-27	P96	35000		11,550	
		- -	P99		83900	-	
		1999-05-14	P96	15000		13,250	
		1999-07-28	P76		15000	-	248413
HANSEN, DONALD RAY	58	1995-01-09	P96	250000		8,750	
		1996-03-29	P96	50000		8,500	
		1998-01-09	P96	62500		18,900	
		1999-01-27	P96	50000		11,550	
		1999-01-27	P96	46875		11,550	
		1999-05-14	P96	25000		13,250	
		- -	P99		62500	-	
		1999-08-06	P76		51250	-	408125
NOUVEAU FONDS DE PLUS-VALUE ALTAMIRA							
<i>PARTS</i>							
NOUVEAU FONDS DE PLUS-VALUE ALTAMIRA	1	1999-08-13	P87	700		10,400	
		1999-08-17	P87	3700		10,500	
		1999-08-18	P87	10000		10,700	
		1999-08-23	P87	2400		10,600	16800
NOVA CHEMICALS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HAWKINS, KERRY LLOYD	4	1999-08-25	P10	2000		34,250	
		1999-08-30	P10	1000		33,250	4027
HORNER, MARILYN N.	5	1999-08-18	P10	610		32,800	610
WRIGHT, SUSAN JEAN JULIE	7	1999-09-03	P10	500		32,750	900
OPTIMUM GENERAL INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
HAMEL, PIERRE	67	1999-08-12	P10	800		4,100	
		1999-08-16	P10	200		4,100	
		1999-08-19	P10	1000		4,000	
		1999-08-24	P10	1000		3,750	9400
JOLI-COEUR, HENRI NILUCAN INC.	457 PI	1999-08-19	C10	4000		3,750	
		1999-08-27	C10	3200		3,500	15700

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OR TVX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CRAIG, JOHN HUNTER	4	1999-08-18	P10	3000		1,350	8500
<i>OPTIONS</i>							
BATISTA, EIKE FUHRKEN	345	1994-05-16	P46		5750000	8,750	
		1999-08-12	P96	5750000		1,330	8050000
LEES, CHARLES NIGEL	4	1999-05-15	P46		10000	8,250	210000
SCHNEIDER, ALBRECHT GEORG	5	1999-05-15	P46		70000	8,250	330000
PAPIERS PERKINS LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JACQUES, YVON	5	1999-08-23	P10	300		6,250	850
PAPIERS PERKINS LTEE	1	1999-08-27	P85	7900		6,640	
		1999-08-27	P85		7900	-	0
PARAMOUNT RESOURCES LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RIDDELL, CLAYTON H.	3456						
TREHERNE RESOURCES	PI	1999-08-26	C10		100000	25,200	484900
PERLE SYSTEMS LIMITED							
<i>OPTIONS</i>							
KOLLMANN, JERROLD J.	5	1999-06-01	P96	6000		1,910	21000
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GALLANT, BERNARD T.	4	1999-09-01	P00		6500	2,670	289700
PETROMET RESOURCES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SCHOCH, PETER GRENVILLE	4						
P.S.S.D.	PI	1999-08-25	C30	186		5,250	11778
PFB CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GRAY, ROBERT FRANCIS	5	1999-08-20	P10	2300		5,050	18000
PRIMETECH ELECTRONICS INC							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HARRIS, PAUL	4						
R.E.E.R.	PI	1999-08-17	C10		1000	19,750	0
PRIMEWEST ENERGY TRUST							
<i>PARTS</i>							
DUNCAN, SUSAN M.	5						
PRIMEWEST MANAGEMENT	PI	- -	C95	2956		-	2956
GILLARD, D. HUGH	45	1999-01-16	PDI			-	0
GRANGER, TIMOTHY S.	5	1999-06-08	PDI			-	0
MACINTYRE, KENT JOHN	45						
PRIMEWEST MANAGEMENT	PI	1996-10-02	CDI			-	122864
QUEENSWAY FINANCIAL HOLDINGS LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ALEXANDER, JAMES A. SR.	45						
ALEX. REVOCABLE TRUST	PI	1999-05-20	C10	1300		9,000	701942

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
REITMANS (CANADA) LIMITEE							
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
MCCOUBREY, R. JAMES	4						
SCOTCH BLOCK INVESTM.	PI	1999-08-16	C10	200		20,400	
		1999-08-18	C10	300		20,400	1500
RESEARCH IN MOTION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FMR CORP.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-08-26	CDI			-	6265600
RESSOURCES ALTAI INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AU, MARIA	45	1999-08-18	P76	30000		,140	1145350
<i>OPTIONS</i>							
AU, MARIA	45	1999-01-12	P46		100000	1,000	
		1999-01-20	P96	200000		,140	
		1999-08-18	P76		30000	-	170000
RESSOURCES CAMPBELL INC. (LES)							
<i>OPTIONS</i>							
BEATTY, JAMES DOUGLAS	4	1999-08-10	P46		100000	,570	
		1999-08-11	P96	100000		,430	500000
COULOMBE, ALAIN	5	1999-08-10	P46		25000	,570	
		1999-08-11	P96	25000		,430	250000
IRELAND, PAUL J.	5	1999-08-10	P46		150000	,570	
		1999-08-11	P96	150000		,430	375000
KACHMAR, JOHN O.	45	1999-08-10	P46		200000	,570	
		1999-08-10	P46		100000	,570	
		1999-08-11	P96	200000		,430	
		1999-08-11	P96	100000		,430	1350000
LODER, DAVID	5	1999-08-10	P46		50000	,570	
		1999-08-11	P96	50000		,430	200000
MACGILLIVRAY, LORNA D.M.	5	1999-08-10	P46		100000	,570	
		1999-08-11	P96	100000		,430	400000
MCCARTNEY, JAMES COOPER	45	1999-08-10	P46		100000	,570	
		1999-08-11	P96	100000		,430	800000
MURPHY, DONALD R.	4	1999-08-10	P46		100000	,570	
		1999-08-11	P96	100000		,430	500000
RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WATSON, MACKENZIE	45	1999-08-02	P20		80000	,250	
		1999-08-04	P10		20000	,350	
		1999-08-31	P20	100000		,250	961401
RESSOURCES HEBRON FJORD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOULET & LAMARCHE EXPLORATIONS INC.	0	1998-09-01	P11	500000		,300	
		1998-10-21	P10		150000	,200	
		1998-10-21	P10		100000	,220	
		1998-10-23	P10	44000		,250	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1998-11-03	P10	5000		,210	
		1998-11-03	P10	7000		,220	
		1998-11-03	P10	5000		,230	
		1998-11-03	P10	8000		,210	
		1998-11-11	P10	25000		,220	
		1998-11-16	P10		100000	,200	
		1998-11-18	P10	9000		,260	
		1998-11-19	P10	5000		,280	
		1998-11-19	P10	10000		,260	
		1998-11-19	P97	60000		-	
		1998-11-23	P10	7500		,250	
		1998-11-23	P10	3000		,280	
		1998-11-23	P10	46500		,240	
		1998-12-14	P10	5000		,230	
		1998-12-14	P10	2500		,240	
		1998-12-14	P10	5000		,250	
		1998-12-15	P10	3500		,250	
		1998-12-16	P10	4500		,240	
		1998-12-16	P10	2500		,250	
		1998-12-21	P10	2500		,220	
		1998-12-22	P10	30000		,220	
		1998-12-22	P10	2500		,240	
		1998-12-22	P10	10000		,200	
		1998-12-22	P10	10000		,210	
		1998-12-22	P10	2500		,220	
		1998-12-22	P10	10000		,200	
		1998-12-27	P10	10000		,210	
		1998-12-27	P10	32500		,220	
		1998-12-30	P10		105000	,210	
		1999-01-04	P10	5000		,240	
		1999-01-05	P10	2500		,230	
		1999-01-06	P10	3000		,240	
		1999-01-11	P10		6000	,210	
		1999-01-11	P10	5000		,230	
		1999-01-11	P10	6500		,220	
		1999-01-15	P10	1500		,250	
		1999-01-19	P10	2500		,240	
		1999-01-21	P10	30000		,240	
		1999-01-22	P10	2000		,250	
		1999-02-10	P10	5000		,260	
		1999-02-11	P10		5000	,250	
		1999-02-12	P10	15000		,240	
		1999-02-19	P10	2000		,240	
		1999-02-21	P10	2500		,210	
		1999-02-26	P10	5000		,220	
		1999-03-03	P10		25000	,210	
		1999-03-04	P10	12500		,220	
		1999-03-05	P10	3000		,250	
		1999-03-19	P10	10000		,230	
		1999-03-22	P10	21000		,230	
		1999-03-31	P10		16000	,200	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-03-31	P97		94000	-	
		1999-04-07	P10	7000		,210	
		1999-04-13	P10		8000	,220	
		1999-04-25	P10	5000		,240	
		1999-05-01	P10	4000		,230	
		1999-05-01	P10		10131	-	421000
RESSOURCES ROBEX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BEDARD, MARCEL	3						
93617 CANADA LTÉE	PI	1999-08-19	C10	3000		,460	824475
RESSOURCES UNIGOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEROUX, RICHARD	8						
CONTACT MARKETING INC.	PI	1999-08-13	C10		3000	1,000	57000
RESTAURANTS MIKES INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
OAKWEST CORPORATION LIMITED	3						
OAKWEST CORP. LTD.	PI	1999-08-19	C00	900		2,000	1022804
RIO ALGOM LIMITED							
<i>OPTIONS</i>							
BRADFORD, WILLIAM ELWOOD	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	48000
BURNEY, DEREK HUDSON	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	42000
GRAY, GORDON CECIL	45	1999-04-24	P96	21000		20,300	
		1999-04-29	P96	80000		19,750	318800
JAMES, PATRICK MICHEAL	45	1999-02-15	P96	215300		15,750	336800
LEIGHTON, DAVID STRUAN ROBERTSON	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	48000
PERRELLA, JAMES ELBERT	4	1999-04-30	P96	15000		20,300	24000
TURNER, ROSS JAMES	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	63000
WALLACE, JAMES DUNCAN	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	26417
WILSON, MICHAEL HOLCOMBE	4	1999-04-30	P96	9000		20,300	39757
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
WOLF, ROBERT THOMAS	5	1999-07-21	P30	54		9,400	6109
RUSSEL METALS INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
THORSTEINSON, ARNI CLAYTON	4						
INVESTORS GROUP	PI	1999-08-13	C20	10000		3,950	10000
RYAN ENERGY TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CRILLY, PAUL A.	5	1999-08-19	P76	33334		2,050	
		1999-08-20	P10		15000	5,050	
		1999-08-20	P10		15000	5,000	
		1999-08-23	P10		3300	5,000	6334
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CRILLY, PAUL A.	5	1999-08-19	P76		33334	-	110000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST							
<i>PARTS</i>							
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST	1	1999-08-26	P22	600		12,000	
		1999-08-26	P85		600	-	0
SAMOTH CAPITAL CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
HANNAH, DONALD CHRISTIAN	4	1999-04-30	P97		110000	-	0
HENRY, STUART W.	4	1999-04-30	P97		50000	-	0
SASKATCHEWAN WHEAT POOL							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
ANDERSON, RYAN	4						
P.S.S.D.	PI	1999-09-02	C30	20		9,200	100
GERRAND, KARL JAMES	7	1999-07-05	P10		500	8,700	73243
SPENCER, LYLE ALEXANDER	5	1999-09-01	P30	66		9,250	4583
<i>OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)</i>							
GERRAND, KARL JAMES	7	1999-08-19	P96	3273		8,400	3832
KENT, ALAN M.	7	1999-08-19	P96	1937		8,400	2289
PIZZEY, TREVOR DAVID	7	1999-08-19	P96	3273		8,400	3832
SCOTT'S RESTAURANTS INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
CHEUNG, WILLIAM K.	5						
RBC DOMINION SEC.	PI	1999-06-08	CDI			-	1870
FIDUCIE MONTREAL TRUST		1999-06-08	CDI			-	1079
WILSON, MARK W.H.	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-06-08	CDI			-	2182
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
CHEUNG, WILLIAM K.	5	1999-06-08	PDI			-	50000
WILSON, MARK W.H.	5	1999-06-08	PDI			-	50000
SHAW COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS CAT. S.D.V., PART.</i>							
MORRIS, RICHARD	5	1999-08-10	P10		1000	58,100	25312
SHELL CANADA LIMITEE							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
WILLIAMS, CATHERINE LYNNE	5	1999-08-26	P76	5000		14,080	
		1999-08-26	P76		5000	31,500	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)</i>							
WILLIAMS, CATHERINE LYNNE	5	1999-08-26	P76		5000	-	42900
SHERRITT POWER CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SARUK, ELVIN	0	1998-03-06	PDI			-	0
		1998-03-06	P10	540		4,410	540
<i>BILLETTS 11.50 %, ÉCH. <2004></i>							
SARUK, ELVIN	0	1998-03-06	PDI				
		1998-03-06	P10	20000\$		881,000\$	20000\$

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SIERRA SYSTEM GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WISE, PATRICK	7	1999-08-30	P20		300	14,750	
		1999-09-03	P20		100	14,750	17501
SKYJACK INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GREB, CHARLES E.	4	1999-04-02	P76	1000		5,400	
		1999-06-18	P10	2000		14,700	7095 *
HAESSLER, WOLFGANG HAESSLER DRIVE TECHN. 1208844 ONTARIO LTD.	345 PI	1999-07-26	C25		125200	17,400	0
		1999-07-26	C25	125200		17,400	125200
<i>OPTIONS</i>							
GREB, CHARLES E.	4	1999-02-04	P76		1000	-	10000
SLATER STEEL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEHRMAN, LEWIS E. TEN SQUARED, L.P.	3 PI	1999-05-17	C10	122700		12,000	
		1999-05-20	C10	105400		12,520	
		- -	C99		4900	-	
		1999-06-14	C10	3000		13,120	
		1999-07-13	C10	14500		12,850	
		1999-07-14	C10	10400		13,430	
		1999-07-15	C10	4500		14,090	
		1999-07-19	C10	2000		13,590	
		1999-07-21	C10	2000		13,190	
		1999-07-22	C10	2000		13,240	
		1999-07-23	C10	2500		13,270	
		1999-07-27	C10	1800		13,110	
		1999-07-28	C10	1400		13,100	
		1999-07-29	C10	3100		13,120	
		1999-07-30	C10	11700		13,000	
		1999-08-03	C10	1000		13,130	
		1999-08-04	C10	5500		13,100	1469500
LEHRMAN FAMILY PART.		1999-05-28	C10	252500		13,000	
		- -	C99	4900		-	
		1999-06-11	C10	49100		13,150	
		1999-06-28	C10	24600		12,320	576200
SOCIETE AURIFERE BARRICK							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROWN, MICHAEL	5	1999-08-13	P10		10000	19,563US	
		1999-08-13	P76	10000		22,550	0
DAVIDSON, ALEXANDER JOHN	5	1999-08-03	P10		5000	28,750	
		1999-08-03	P76	5000		22,550	0
NEY, EDWARD N.	4	1999-08-03	P10		100000	18,384US	
		1999-08-03	P76	100000		19,313	3000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
BROWN, MICHAEL	5	1999-08-13	P76		10000	-	142500
DAVIDSON, ALEXANDER JOHN	5	1999-08-03	P76		5000	-	285000
NEY, EDWARD N.	4	1999-08-03	P76		100000	-	0
SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HORLER, JOSEPH E.	5	1999-08-09	P10			48,100	
		1999-08-12	P76	3800	3800	26,313	1500
<i>OPTIONS</i>							
HORLER, JOSEPH E.	5	1999-08-12	P76		3800	-	154850
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
CAMERON, WILLIAM DONALD	5	1999-09-01	P76	30000		1,670	254500
COLBOURNE, SCOTT DOUGLAS E.S.O.P.	7 PI	1999-08-13	C30	3		19,600	471
GOLDRING, JUDY	5	1999-08-25	P30	3		21,620	36
IP, BEATRICE LING	5	1999-08-13	P30	45		19,600	
		1999-08-25	P30	41		21,620	30249
JONAS, VICTORIA LYNN P.S.S.D.	7 PI	1999-08-13	C30	22		19,600	
		1999-08-25	C30	20		21,620	891
SMITH, WILLIAM	7	1999-08-31	P10	2000		19,750	5500
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)	1	1999-08-10	P10	100		19,000	
		1999-09-02	P97			100	0
<i>OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)</i>							
CAMERON, WILLIAM DONALD	5	1999-09-01	P76		30000	-	157000
SR TELECOM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COUCHMAN, WILLIAM RONALD JOROSA HOLDINGS INC.	5 PI	1999-08-23	C10	5000		2,000	
		1999-08-23	C10	5000		1,950	874694
DICKIE, PAUL A.	4	1999-08-11	P10	2500		2,100	
		1999-08-11	P10	2500		2,070	
		1999-08-11	P10	5000		2,050	
		1999-08-11	P10	1500		2,100	
		1999-08-11	P10	1000		2,070	
		1999-08-11	P10	2500		2,050	100000
STANTEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
STANTEC INC.	1	1999-08-16	P85	400		10,350	
		1999-08-16	P85		400	-	0
<i>OPTIONS</i>							
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL	5	1999-06-28	P96	1250		11,000	40956 *
STELCO INC.							
<i>ACT. ORD. SÉRIE <A></i>							
STELCO INC.	1	1999-08-31	P22	125600		11,375	
		1999-08-31	P22		125600	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SUITE 101.COM, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NORTHFIELD CAPITAL CORPORATION	3	1999-08-13	P10		6000	2,000US	
		1999-08-17	P10		2500	1,500US	
		1999-08-18	P10		2000	1,800US	
		1999-08-22	P10		4000	1,750US	
		1999-08-26	P10		2000	1,600US	2196136
SUN-RYPE PRODUCTS LTD.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
ECCOTT, JAMES ELIOT	4	1999-08-06	P10	5800		2,750	
		1999-08-06	P10	500		2,850	56600
MOFFATT, JACK	4						
LINDA MOFFATT	PI	1999-08-27	C10	3100		2,650	
		1999-08-30	C10	1600		2,650	
		1999-08-31	C10	400		2,650	10000
SUN-RYPE PRODUCTS LTD.	1	1999-04-28	P97		15300	-	
		1999-09-02	P97	3000		2,640	
		1999-09-03	P97	5000		2,650	
		1999-09-03	P97	5000		2,600	
		1999-09-07	P97	2400		2,600	15400
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SMITH, LEO	456	1999-08-09	P95	2787		3,400	2787
TELCO SPLIT CORP.							
<i>ACTIONS PRIVILÉGIÉES</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-08-26	P10	395		24,800	
		1999-08-27	P10		395	24,850	0
TELEGLOBE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOURBONNAIS, ANDRE	57	1998-12-31	P30	641		-	
		1999-05-27	P10		5000	43,400	
		1999-05-27	P76	5000		8,500	863
CHOATE, LISA G.	7						
MERRILL LYNCH	PI	1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	2756		-	
		1999-02-19	C10		2655	30,000US	
		1999-02-19	C76	2655		13,560US	2756
CZECH, JAN	5	1998-06-15	P84	1398		-	
		- -	P30	1282		-	
		1999-06-01	P10		1478	47,700	2600
R.E.E.R.	PI	1998-06-15	C84	630		-	1260

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
KRUGER, PAULA	7	1998-11-10	PDI			-	0
		1998-11-10	P78	1811		-	
		1999-03-01	P10		30000	30,790US	
		1999-03-01	P76	30000		13,560US	
		1999-03-04	P10		29134	29,140US	
		1999-03-04	P76	14250		13,560US	
		1999-03-04	P76	14934		13,980US	
MERRICK, NICHOLAS A.	7	1999-03-05	P10		50	29,880US	1811
		1999-03-19	P76	17857		5,600US	
		1999-05-18	P10		8000	31,190US	
		1999-05-18	P10		10500	31,120US	
		1999-05-18	P10		5000	31,060US	
		1999-05-18	P10		26500	31,000US	
		1999-05-18	P10		20198	30,300US	
		1999-05-18	P99	50000		-	
		1999-05-18	P99	20198		-	
		1999-05-19	P10		41716	33,750US	
SHAVER, SELBY	7	1998-11-10	PDI			-	17857 0
		1999-02-18	P10		25000	29,450US	
		1999-02-18	P76	25000		16,370US	
		1999-03-05	P10		200000	29,470US	
		1999-03-05	P76	200000		16,370US	
<i>OPTIONS</i>							
BOURBONNAIS, ANDRE	57	1998-12-09	P96	13500		43,910	68574 0
		1999-05-27	P76		5000	-	
CHOATE, LISA G.	7	1998-11-10	PDI			-	0
		1998-11-10	P78	11505		-	
		1998-12-09	P96	7250		28,550US	
CZECH, JAN	5	1999-02-19	P76		2655	-	16100
		1997-11-07	P96	8129		46,430	
		1998-06-15	P84	40385		-	
KRUGER, PAULA	7	1998-12-09	P96	16500		43,910	97270 0
		1998-11-10	PDI			-	
		1998-11-10	P78	76884		-	
MERRICK, NICHOLAS A.	7	1998-12-09	P96	25500		28,550US	43200 283467 0
		1999-03-01	P76		30000	-	
		1999-03-04	P76		14250	-	
		1999-03-04	P76		14934	-	
		1999-03-19	P76		17857	-	
RICHARDS, STEVEN K.	7	1999-05-19	P76		41716	-	283467 0
		1998-11-10	PDI			-	
		1998-11-10	P78	88500		-	
SHAVER, SELBY	7	1998-12-09	P96	11750		28,550US	119375 0
		1999-06-29	P96	19125		29,790US	
		1998-11-10	PDI			-	
		1998-11-10	P78	249371		-	
		1998-12-09	P96	25500		28,550US	
		1999-02-10	P96	36500		37,700US	
SHAVER, SELBY	7	1999-02-18	P76		25000	-	86371
		1999-03-05	P76		200000	-	
		1999-03-05	P76		200000	-	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
TELESYSTEME MOBILES INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
MAROIS, YVES	5	1999-08-26	P10		10000	26,000	
		1999-08-30	P10		5000	25,520	96207
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
MAROIS, YVES	5	1999-03-11	P96	8867		27,400	107387
TESCO CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MURCH, COLIN	5	1999-05-03	P76	26000		2,500	43800
<i>OPTIONS</i>							
FISCHER, MARK	5	1999-04-26	PDI			-	0
		- -	P96	60000		6,500	60000
MURCH, COLIN	5	1999-05-03	P76		26000	-	40000
THERATECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
POMMIER, PAUL ANDRE	4	- -	P78	18300		-	
		- -	P78	15000		-	
		1999-08-01	P30	1800		3,950	35100
<i>ACT. SUB. CAT. </i>							
POMMIER, PAUL ANDRE	4	- -	P78		18300	-	0
<i>UNITÉS</i>							
POMMIER, PAUL ANDRE	4	- -	P78		15000	-	0
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.							
<i>ACT. PRIV. CAT. <A></i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-08-23	P10	2000		23,100	
		1999-08-25	P10	900		23,150	35900
TIGERTEL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCINTOSH, LANCE EDWARD	4	1999-08-11	P10	2300		1,750	
		1999-09-01	P84		1725	-	575
<i>OPTIONS</i>							
COPP, T. BRAYL	4	1999-08-27	P84		17043	-	5680
MCINTOSH, LANCE EDWARD	4	1999-09-01	P84		17042	-	5681
TLC THE LASER CENTER INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACHAT, JEFFERY J.	47						
1123562 ONTARIO LTD	PI	1999-08-11	C25		22500	,100US	2837500
VAMVAKAS, ELIAS	457	1998-03-02	P30	773		17,470	
		1998-06-01	P30	115		24,008	
		1998-08-31	P30	143		19,343	
		1998-11-30	P30	108		29,830	
		1999-02-28	P30	96		28,750	
		1999-03-01	P30	193		28,750	
		1999-06-01	P30	50		65,200	
		1999-06-01	P30	29		65,200	
		1999-08-11	P25		15000	,100US	586234

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
TONKO DEVELOPMENT CORP.							
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
LIBIN, BRUCE RAYMOND	4						
RANGER HOLDINGS LTD.	PI	- -	C46		100000	-	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
COHOS, PETER P.	5	1999-08-23	P96	250000		,430	2055236
LIBIN, BRUCE RAYMOND	4	1999-08-24	P96	60000		,430	560000
TORSTAR CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
ANNAN, PAUL BRUCE	5	1999-08-11	P10		1000	16,000	4520
WETHERALD, DAVID CHARLES	5	1999-08-12	P00		700	16,000	0
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION							
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
BAMBRICK, JAMES	5	1999-08-23	P65	5600		,600	20600
CHANDLER, MARY JACQUELINE	5	1999-08-23	P65	25000		,600	
		1999-08-23	P65	30000		,600	55000
CLARKSON, ROSS GORDON	45	1999-08-23	P65	100000		,600	262857
DOWHANIUK, JAMES W.	8	1999-08-23	P65	12250		,600	12250
HERRICK, LLOYD W.	45	1999-08-23	P65	75000		,600	75000
KUSUMOTO, TOMOSON	4	1999-08-23	P65	85000		,600	
		1999-08-23	P65	555500		,600	640500
TRIMAC CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SAWCHUK, ARTHUR ROBERT	4	1999-03-25	P95	1500		7,410	2700
TRIZEC HAHN CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
TRESHAM, WILLIAM	7						
MERRILL LYNCH	PI	1999-08-30	C10		3000	29,200	
		1999-08-30	C76	3000		17,240	0
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
TRESHAM, WILLIAM	7	1999-08-30	P76		3000	-	80000
ULSTER PETROLEUMS LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACDONALD, BRUCE ALLAN	4	1999-01-08	P10	300		12,150	
		1999-07-02	P30	1000		14,360	10000
SCHWARTZ, ROY R.	4	1996-06-11	P84		1226	-	
		1998-08-31	P11	1200		10,120	
		1999-07-02	P30	1000		14,360	3427
WOODS, FREDERICK NORMAN	45	1999-07-02	P30	2607		14,360	20585
<i>OPTIONS</i>							
MACDONALD, BRUCE ALLAN	4	1996-06-11	P84		25000	-	
		1999-07-02	P96	25000		14,360	50000
SCHWARTZ, ROY R.	4	1996-06-11	P84		25000	-	
		1999-07-02	P96	25000		14,360	50000
WOODS, FREDERICK NORMAN	45	1999-07-02	P96	50000		14,360	267308
UNIFORET INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
BEDARD, ALAIN	4	1999-08-26	P10	10000		1,700	30000

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
VERMILION RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DONADEO, LORENZO	45						
SUN VALLEY ENT. INC.	PI	1999-07-22	C10		300000	5,250	110128
VICEROY RESOURCE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VICEROY RESOURCE CORPORATION	1	1999-08-18	P10	25000		1,350	
		1999-08-19	P10	15000		1,300	
		1999-08-25	P10	10000		1,200	2017200
<i>OPTIONS</i>							
MULLER, GUNTHER	4	1999-08-21	P46		10000	7,350	135914
VIRTUAL PROTOTYPES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JOSEPH, EUGENE	34	1999-07-22	PDI			-	126087
2904802 CANADA INC.	PI	1999-07-22	CDI			-	1113112
THOMSON - CSF VENTURES	3	1999-07-22	PDI			-	1737478
WESTJET AIRLINES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HILL, MARK J.	5	1999-06-28	PDI			-	42135
		1999-08-12	P20		20000	14,375	
		1999-08-12	P00	42135		-	64270
<i>ACTIONS AU RENDEMENT (PERFORMA</i>							
HILL, MARK J.	5	1999-06-28	PDI			-	42135
		1999-08-12	P00		42135	-	0
WESTPORT INNOVATIONS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DEMERS, DAVID	45	1999-06-23	PDI			-	2121564
FIDUCIE FAMILIALE	PI	1999-06-23	CDI			-	342000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BUCK, ROEL	4	1999-08-27	P96	15000		3,500	115000
DEMERS, DAVID	45	1999-06-23	PDI			-	150000
		1999-08-27	P96	15000		3,500	165000
XEROX CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-02-04	P84	44925		-	
		1999-03-01	P97	15429		-	
		1999-03-01	P97		5243	-	
		1999-07-17	P97	48000		-	
		1999-07-17	P97		16298	-	131738
ÉPOUSE	PI	1999-02-04	C84	1896		-	3792
INMAN, BOBBY R.	4	1999-07-01	P97	106		59,063US	9180
JOHNSON, ANTONIA A.	4	1999-01-07	P97	106		59,063US	1972
JORDAN, VERNON E. JR.	4	1999-07-01	P30	85		59,190US	
		1999-07-01	P97	106		59,063US	26715
KOBAYASHI, YOTARO	4	1999-07-01	P97	276		59,063US	18518
KOPPER, HILMAR	4	1999-07-01	P97	75		59,063US	
		1999-07-01	P97	119		59,063US	16353

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LARSEN, RALPH S.	4	1999-07-01	P30	65		59,190US	
		1999-07-01	P97	106		59,063US	20570
MITCHELL, GEORGE J.	4	1999-07-01	P97	106		59,063US	3822
MOTRONI, HECTOR J.	5	1999-07-01	P97	81		59,190US	24052
NICHOLAS, NICHOLAS J. JR.	4	1999-07-01	P97	106		59,063US	19968
PEPPER, JOHN E.	4	1999-07-01	P30	104		59,190US	
		1999-07-01	P97	276		59,063US	41071
RUSSO, PATRICIA F.	4	1999-01-07	P97	106		59,063US	892
SEGER, MARTHA R.	4	1999-07-01	P30	30		59,190US	
		1999-07-01	P97	106		59,063US	
		1999-07-01	P97	17		59,063US	5312
THEOBALD, THOMAS C.	4	1999-07-01	P97	106		59,063US	5303
<i>DROITS DE SOUSCRIPTION</i>							
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-02-04	P84	44000		-	88000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-02-04	P84	142101		-	284202
YAMANA RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WALTERS, RICHARD R.	45	1999-08-06	P10		2000	,660	
		1999-08-10	P10		2000	,600	
		1999-08-11	P10		2000	,660	
		1999-08-12	P10		2000	,640	
		1999-08-16	P10		2000	,550	654120
2M ENERGY CORP.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ZAOZIRNY, JOHN B.	4	1999-08-18	P96	25000		,750	25000

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'initiés à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des
* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspondent pas à

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
11 septembre 1999 au 18 septembre 1999

Note : La présente liste est valide du 11 septembre 1999 au 18 septembre 1999

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. « B »	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. subalt. « B »	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Dispense	1997-08-21	Actions ordinaires	100	2000-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. « B »	100	2000-12-31
Cabano Kingsway inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Coreco inc.	Prospectus	1996-05-24	Act. ord.	100	1999-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Entreprises Microtec inc. (Les)	Prospectus	1996-12-12	Act. subalt.	100	1999-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe LG Technologies inc.	Prospectus	1996-06-04	Act. ord.	100	1999-12-31
Héroux Inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Labopharm inc.	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Memotec Communication inc.	Notice d'offre	1996-08-15	Act. ord.	100	1999-12-31
Micro Tempus inc.	Notice d'offre	1996-10-02	Act. ord.	100	1999-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Phoenix internationale Sciences de la vie inc.	Prospectus	1996-05-06	Act. ord.	100	1999-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans Inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Roctest Ltée	Dispense	1996-12-09	Act. ord.	100	1999-12-31
Saturn (Solutions) Inc.	Prospectus	1996-02-23	Act. ord.	100	1999-12-31
Shermag Inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31
Systèmes de sécurité Unican Ltée (Les)	Prospectus	1996-03-22	Act. subalt. cat. B	100	1999-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-09-10 Vol. XXX n° 36

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Technilab Pharma Inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT Inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Teknor Ordinateurs Industriels Inc.	Dispense	1998-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Télémédia Inc.	Notice d'offre	1996-01-01	Act. subalt. « A »	100	1999-12-31
Theratechnologies Inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Unibroue Inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan Inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31
Virtual Prototypes inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

D. Firmes inscrites dont un ou plusieurs rapports n'ont pas été déposés

ANNEXE D

**FIRMES INSCRITES DONT UN OU PLUSIEURS RAPPORTS
N'ONT PAS ÉTÉ DÉPOSÉS**

AU 99-09-10

Nom de la société	Catégorie d'inscription	Documents non déposés				
		Sondage 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-12-31	Déclaration de la Direction 1999-03-31	Déclaration de la Direction 1999-06-15
C.M. OLIVER & COMPAGNIE LIMITÉE	Courtier					X
GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.	Conseiller					X

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

Mme
 M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commission des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
	plus taxe 7 %		
	plus taxe 7,5 %		
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis.

Hors Canada doubler le tarif.

TOTAL :

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec

Service à la clientèle - abonnements

4380, rue Garand

Ville Saint-Laurent (Québec)

H4R 2A3

Montréal : (514) 333-9506

Sans frais : 1 888 272-1373

Télécopieur : (514) 333-9795